

Watercraft Identification Number: / Numéro d'identification du bateau de plaisance: / Schiffskörperidentifikationsnummer / Numero di identificazione del Natante: / Identificatienummer vaartuig: / Número de identificación de la embarcación: / Vandfartøjsidentifikationsnummer: / Número de identificação da embarcação: / ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΕΚΑΦΟΥΣ ΑΝΑΨΥΧΗΣ: / Идентификационный номер плавучего средства: / Identifikací číslo plavidla: / Vanfartøysidentifikasjonsnummer: / Bårens identifikationsnummer: / Vesialuksen tunnistusnumero: / Identifikačné číslo plavidla: / Numer identyfikacyjny jednostki pływającej: / Vizi jāmū azonosītājs: / Ūdens transportlīdzekļa identifikācijas numurs: / Laivo identifikavimo numeris: / Identifikacijska številka plovila: / Tekne Kimlik Numaras: / Număr de identificare ambarcaţiune: / Идентификационный номер на плавательном суд: / Identifikacijski broj plovila: / Väikeelaeva tuvastusnumber: / Identifikacioni broj plovila: / رقم تعريف المركبة المائية

C	N	-	X	B	C
---	---	---	---	---	---

EU Declaration of Conformity of Recreational Craft with the Design, Construction and Noise Emission requirements of Directive 2013/53/EU

(To be completed by manufacturer or if mandated, authorised representative)

Name of recreational craft manufacturer: Bestway Inflatables & Material Corp.

Address: No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China

Town: Jiangqiao Post Code: 201812 Country: China

Name of authorised representative (if applicable): Bestway (Europe) S.p.a.

Address: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Town: Milano Post Code: 20098 Country: Italy

Module used for **design and construction assessment**: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H

Name of Notified Body for **design and construction assessment** (if applicable): _____

Address: _____

Town: _____ Post Code: _____ Country: _____ ID Number: _____

Notified Body certificate' number (if applicable): _____ Date: _____ / _____ / _____

Module used for **noise emission assessment** (if applicable): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H

Name of Notified Body for **noise emission assessment** (if applicable): _____

Address: _____

Town: _____ Post Code: _____ Country: _____ ID Number: _____

Notified Body certificate' number (if applicable): _____ Date: _____ / _____ / _____

Other Community Directives applied: _____

DESCRIPTION OF RECREATIONAL CRAFT:

Brand name of the Recreational Craft: Hydro-Force Model or Type: 65049

Type of construction:

☐ Rigid ☒ Inflatable ☐ Rigid-Inflatable (RIB)

Type of hull:

☒ Monohull ☐ Multihull

Hull construction material:

☐ Aluminium, aluminium alloys ☐ Moulded Fibre Reinforced Plastic

☐ Steel, steel alloys ☒ Wood

☒ Other (specify): Reinforced PVC

Recreational Craft Design category(-ies) related to the maximum recommended number of persons:	Category	Number of Persons	Max Load (kg)
	A		
	B		
	C	Adult:5 Child:0	640
	D		

Length of hull L_h: 3.30 m

Beam of hull B_h: 1.62 m

Maximum Draught T: — m

Deck:

☐ Fully enclosed

☐ Partially protected

☒ Open

Craft main propulsion:

☐ Sail, projected sail area As: _____ m²

☒ Human propulsion

☒ Engine/motor propulsion

☐ Other (specify): _____

Installed propulsion type (if applicable):

☐ Internal combustion, Diesel (CI)

☒ Internal combustion, Petrol (SI)

☐ Internal combustion, LPG/CNG ☒ Electric

☐ Other (specify): _____

Installed propulsion type (if applicable):

☒ Outboard ☐ Inboard with shaft line

☐ Z or Sterndrive ☐ Pod-drive ☐ Sail-drive

☐ Other (specify): _____

Integral exhaust propulsion (if applicable): Yes ☐ No ☐

Maximum Recommended engine power: 11.2 kW

Installed engine power: _____ kW

Number of propulsion engines: _____ #

Maximum recommended engine mass²: _____ kg

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. I declare on behalf of the manufacturer that the recreational craft mentioned above fulfils the requirements specified in Article 4 (1) and Annex I of Directive 2013/53/EU.

For UK market, I declare on behalf of the manufacturer that the recreational craft mentioned above fulfils the requirements of Recreation Craft Regulation 2017
Name of authorized representative in UK: Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL

Name and function: Song Qingshui (Director of R&D Center) Signature and title: Song Qingshui (Director of R&D Center)

(identification of the person empowered to sign on behalf of the manufacturer or his authorised representative) (or an equivalent marking)

Date and place of issue (dd/mm/yyyy): 30 / 01 / 2025

¹ The document may have a different name according to each module (A1: Stability and buoyancy report, B: EC type examination certificate, G: Certificate of conformity, etc.)

² For outboard powered boats only

Essential requirements (reference to relevant articles in Annex IA & IC of the Directive)	Harmonised standards Full Application	Harmonised standards Partial application, see tech. file	Other reference documents ³ Full Application	Other reference documents Partial Application, see tech. file	Other proof of conformity See technical file	Specify the harmonised ⁴ standards or other reference documents used <i>(with year of publication like "EN ISO 8666:2002")</i>	
						<i>Tick only one box per line</i>	<i>All lines right of ticked boxes must be filled in</i>
General requirements (2)							
Principal data – main dimensions	☒					EN ISO 8666:2020/A11:2021	
Watercraft Identification Number – WIN (2.1)	☒					EN ISO 10087:2022	
Watercraft Builder's Plate (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021	
Protection from falling overboard and means of reboarding (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018	
Visibility from the main steering position (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018	
Owner's manual (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020	
Integrity and structural requirements (3)							
Structure (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018	
Stability and freeboard (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018	
Buoyancy and flotation (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018	
Openings in hull, deck and superstructure (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐		
Flooding (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018	
Manufacturer's maximum recommended load (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018	
Liferaft stowage (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐		
Escape (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐		
Anchoring, mooring and towing (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018	
Handling characteristics (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018	
Engines and engine spaces (5.1)							
Inboard engine (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐		
Ventilation (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐		
Exposed parts (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐		
Outboard engine starting (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐		
Fuel system (5.2)							
General – fuel system (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐		
Fuel tanks (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐		
Electrical systems (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐		
Steering systems (5.4)							
General – steering system (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐		
Emergency arrangements (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐		
Gas systems (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐		
Fire protection (5.6)							
General – fire protection (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐		
Fire-fighting equipment (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐		
Navigation lights, shapes and sound signals (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐		
Discharge prevention (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐		
Annex I.B – Exhaust Emissions⁵							
Annex I.C – Noise Emissions⁶							
Noise emissions level (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐		
Owner's manual (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐		

³ Such as non-harmonised standards, rules, regulations, guidelines, etc.

⁴ Standards published in EU Official Journal

⁵ See Declaration of Conformity of engine manufacturer

⁶ Only to be completed for boats with inboard engines or sterndrive engines without integral exhaust

Déclaration UE de conformité de bateau de plaisance aux exigences de la Directive 2013/53/UE en matière de conception, construction et émissions sonores

(À compléter par le fabricant ou par un représentant autorisé s'il en a le mandat)

Nom du fabricant du bateau de plaisance : Bestway Inflatables & Material Corp.

Adresse: N° 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, Chine

Ville: Jiangqiao Code postal: 201812 Pays : China

Nom du représentant autorisé (le cas échéant) : Bestway Europe S.p.a.

Adresse: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milano), Italie

Ville : Milan Code postal : 20098 Pays : Italy

Module utilisé pour l'évaluation de la conception et de la construction : ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H

Nom de l'organisme notifié pour l'évaluation de la conception et de la construction (le cas échéant) : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Code postal : _____ Pays : _____ Numéro d'identification : _____

Numéro du certificat de l'organisme notifié (le cas échéant) : _____ Date : _____ / _____ / _____

Module utilisé pour l'évaluation des émissions sonores (le cas échéant) : ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H

Nom de l'organisme notifié pour l'évaluation des émissions sonores (le cas échéant) : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Code postal : _____ Pays : _____ Numéro d'identification : _____

Numéro du certificat de l'organisme notifié (le cas échéant) : _____ Date : _____ / _____ / _____

Autres directives communautaires appliquées : _____

DESCRIPTION DU BATEAU DE PLAISANCE :

Nom commercial du bateau de plaisance : Hydro-Force Modèle ou type : 65049

Type de construction :

☐ Rigide ☒ Gonflable ☐ Rigide-Gonflable (RIB) Principale propulsion du bateau :

Type de coque :

☒ Monocoque ☐ Multicoque ☐ Voile, voile projetée As : _____ m²

Matériau de construction de la coque :

☐ Aluminium, alliages d'aluminium ☐ Plastique renforcé en fibres moulées ☒ Propulsion humaine

☐ Acier, alliages d'acier ☒ Bois ☒ Propulsion par moteur

☒ Autre (précisez) : PVC renforcé ☐ Autre (précisez) : _____

Bateau de plaisance Type de moteur installé (le cas échéant) :

Catégorie(s) de conception liée(s) au nombre maximal recommandé de personnes :

Catégorie	Nombre de personnes	Charge max (kg)
A		
B		
C	Adulte : 5 Enfant : 0	640
D		

Longueur de la coque L_n : 3.30 m ☐ Combustion interne, Diesel (CI) ☒ Combustion interne, Essence (SI)

Largeur de la coque B_n : 1.62 m ☐ Combustion interne, GPL/GNV ☒ Électrique

Tirant d'eau maximal T : _____ ☐ Autre (précisez) : _____

Pont :

☐ Entièrement fermé ☐ Hors-bord ☐ Inboard avec ligne d'arbre

☐ Partiellement protégé ☐ Z ou Sterndrive ☐ Pod ☐ Voile

☒ Ouvert ☐ Autre (précisez) : _____

Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. Je déclare de la part du fabricant que le bateau de plaisance susmentionné est conforme aux exigences spécifiées dans l'Article 4 (1) et l'Annexe 1 de la Directive 2013/53/UE.

Nom et fonction : Song Qingshui (Directeur du Centre R&D) Signature et titre : Song Qingshui (Directeur du Centre R&D)

(Identification de la personne chargée de signer pour le fabricant ou son représentant autorisé) (ou un marquage équivalent)

Date et lieu de délivrance (jj/mm/aaaa) : 30 / 01 / 2025

¹ Le document peut avoir un nom différent en fonction de chaque module (A1 : Rapport sur la stabilité et la flottabilité, B : Certificat d'examen de type CE, G : Certificat de conformité, etc.)

² Uniquement pour les bateaux hors-bord

Exigences essentielles (référence aux articles pertinents dans l'Annexe IA et IC de la Directive)	Normes harmonisées Application totale	Normes harmonisées Application partielle, voir fichier tech.	Autres documents de référence Application totale	Autres documents de référence Application partielle, voir fichier tech.	Autre preuve de conformité Voir fichier technique	Spécifiez les normes⁴ harmonisées ou autres documents de référence utilisés <i>(avec l'année de publication comme "EN ISO 8666:2002")</i>
	<i>Ne cochez qu'une seule case par ligne</i>					<i>Toutes les lignes à droite des cases cochées doivent être remplies</i>
Exigences générales (2)						
Informations principales – dimensions principales	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 8666:2020/A11:2021
Numéro d'identification du bateau de plaisance – WIN (2.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 10087:2022
Plaque signalétique du fabricant du bateau de plaisance (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Protection contre la chute par-dessus bord et moyens de remonter à bord (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Visibilité du principal poste de barre (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Notice d'utilisation (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Intégrité et exigences structurales (3)						
Structure (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Stabilité et franc-bord (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Flottabilité et flottaison (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Ouvertures dans la coque, le pont et la superstructure (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Noyage (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Charge maximale recommandée par le fabricant (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Arrimage du radeau de sauvetage (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Issue de secours (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ancrage, mouillage et remorquage (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Caractéristiques de manœuvre (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Moteurs et espaces pour les moteurs (5.1)						
Moteur inboard (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ventilation (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Parties exposées (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Démarrage du moteur hors-bord (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Système de carburation (5.2)						
Généralités – système de carburation (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Réservoirs de carburant (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Systèmes électriques (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Système de gouverne (5.4)						
Généralités – système de gouverne (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Dispositions en cas d'urgence (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Systèmes de gaz (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Protection contre les incendies (5.6)						
Généralités – protection contre les incendies (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Équipement de lutte contre les incendies (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Feux de navigation, formes et signaux sonores (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Prévention des déversements (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Annexe I.B – Émissions d'échappement³						
Annexe I.C – Émissions sonores⁴						
Niveau des émissions sonores (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Notice d'utilisation (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Comme les normes non harmonisées, les règles, réglementations, consignes, etc.

⁴ Normes publiées au Journal Officiel UE

⁵ Voir la Déclaration de Conformité du fabricant du moteur

⁶ À ne compléter que pour les bateaux avec moteurs inboard ou moteurs sterndrive sans échappement intégral

EU-Konformitätserklärung für ein Sportboot gemäß allen einschlägigen Bestimmungen für Geräusch- und Abgasemissionen der Richtlinie 2013/53/EU (Muss vom Hersteller oder ggf. dem Bevollmächtigten ausgestellt werden)

Name des Herstellers des Sportboots: Bestway Inflatables & Material Corp.
 Adresse: No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China
 Ort: Jiangqiao Postleitzahl: 201812 Land: China

Name des Bevollmächtigten (sofern zutreffend): Bestway Europe S.p.a.
 Adresse: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Mailand), Italien
 Ort: Milano Postleitzahl: 20098 Land: Italien

Modul für die Baumusterprüfung: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H
 Benannte Stelle für die Baumusterprüfung (sofern zutreffend): _____
 Adresse: _____
 Ort: _____ Postleitzahl: _____ Land: _____ Identifikationsnummer: _____
 Nummer der Baumusterprüfbescheinigung¹ (sofern zutreffend): _____ Datum: _____ / _____ / _____

Modul für die Geräuschemissionsprüfung (sofern zutreffend): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H
 Benannte Stelle für die Geräuschemissionsprüfung (sofern zutreffend): _____
 Adresse: _____
 Ort: _____ Postleitzahl: _____ Land: _____ Identifikationsnummer: _____
 Nummer der Baumusterprüfbescheinigung¹ (sofern zutreffend): _____ Datum: _____ / _____ / _____

Andere angewandte Gemeinschaftsrichtlinien: _____

BESCHREIBUNG DES SPORTBOOTS:

Markenname des Sportboots: Hydro-Force Modell oder Typ: 65049

Bauart:
☐ Festumpf ☒ Schlauchboot ☐ Festumpfschlauchboot (RIB)
 Rumpftyp:
☒ Monohull ☐ Mehrtrumpf
 Rumpfbauaterial:
☐ Aluminium, Aluminiumlegierungen ☐ Glasfaserverstärkter Kunststoff
☐ Stahl, Stahllegierungen ☒ Holz
☒ Andere (bitte angeben): Verstärktes PVC
 Sportboot:
 Auslegungskategorie(n) entsprechend der Anzahl der Personen:

Kategorie	Personenanzahl	Höchstlast (kg)
A		
B		
C	Erwachsene: 5 Kind 0	640
D		

Rumpflänge L_H: 3.30 m
 Rumpfbalken B_H: 1.62 m
 Maximaler Tiefgang T: m
 Deck:
☐ Geschlossen
☐ Teilweise geschlossen
☒ Offen
 Bootshauptantrieb:
☐ Segel, projizierte Segelfläche As: _____ m²
☒ Menschlicher Antrieb
☒ Motorantrieb
☐ Andere (bitte angeben): _____
 Installierter Motortyp (sofern zutreffend):
☐ Verbrennungsmotor, Diesel (CI)
☒ Verbrennungsmotor, Benzin (SI)
☐ Verbrennungsmotor, LPG/CNG ☒ Elektro
☐ Andere (bitte angeben): _____
 Installierter Motortyp (sofern zutreffend):
☒ Außenborder ☐ Innenborder mit Wellenstrang
☐ Z- oder Heckantrieb ☐ Pod-Antrieb ☐ Pod-Antrieb
☐ Anderes (bitte angeben): _____
 Integrierter Abgasausstoß (sofern zutreffend): Ja ☐ Nein ☐
 Max. empfohlene Motorleistung: 11.2 kW
 Installierte Maschinenleistung: kW
 Anzahl der Antriebsmotoren: #
 Max. empfohlene Motormasse: kg

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Ich, der Unterzeichner, erkläre im Namen des Herstellers, dass das vorgenannte Freizeit-Boot die Anforderung gemäß Artikel 4 Abs. 1 und Anhang I der Richtlinie 2013/53/EU erfüllt.

Name und Funktion: Song Qingshui (Leiter Abteilung für Forschung und Entwicklung) Unterschrift und Titel: Song Qingshui (Leiter Abteilung für Forschung und Entwicklung)
 (Identifikation des Unterzeichners, der zur rechtsverbindlichen Unterzeichnung für den Hersteller oder seinen in der Gemeinschaft ansässigen Bevollmächtigten befugt ist.) (oder eine äquivalente Kennzeichnung)

Datum und Ort der Ausstellung (TT/MM/JJJJ): 30.01.2025

¹ Dieses Dokument kann unterschiedliche Bezeichnungen haben; dies ist abhängig von den einzelnen Modulen (A1: Stabilitäts- und Schwimmfähigkeitsbericht, B: EG-Baumusterprüfbescheinigung, G: Konformitätserklärung usw.)
² Nur für Boote mit Außenbordmotor

Wesentliche Anforderungen (Verweis auf die relevanten Artikel in Anhang IA und IC der Richtlinie)	Harmonisierte Normen Vollständige Anwendung	Harmonisierte Normen Harmonisierung, siehe technische Datei	Andere Referenzdokumente ³ Vollständige Anwendung	Andere Referenzdokumente Teilanwendung, siehe technische Datei	Anderer Konformitätsnachweis Siehe technische Datei	Geben Sie die verwendeten harmonisierten⁴ Normen oder anderen Referenzdokumente an (mit Veröffentlichungsjahr, wie „EN ISO 8666:2002“)
						<i>Alle Zeilen rechts neben den angekreuzten Kästchen müssen ausgefüllt werden</i>
Allgemeine Anforderungen (2)						
Hauptdaten - Hauptmaße	☒					EN ISO 8666:2020/A11:2021
Kennzeichnung des Bootskörpers – WIN (2.1)	☒					EN ISO 10087:2022
Herstellerplakette (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Schutz vor dem Überbordfallen und Wiedereinstiegsmittel (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Sicht vom Hauptsteuerstand (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Handbuch für Eigner (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Festigkeit und Dichtigkeit, Bauliche Anforderungen (3)						
Bauweise (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Stabilität und Freibord (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Auftrieb und Schwimmfähigkeit (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Öffnungen im Bootskörper, im Deck und in den Aufbauten (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Überflutung (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Vom Hersteller empfohlene Höchstlast (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Stauplatz für Rettungsmittel (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Notausstieg (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ankern, Vertäuen und Schleppen (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Bedienungseigenschaften (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Motoren und Motorenräume (5.1)						
Innenbordmotoren (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Lüftung (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Freiliegende Teile (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Starten von Außenbordmotoren (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Kraftstoffsystem (5.2)						
Allgemeines - Kraftstoffsystem (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Kraftstoffbehälter (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Elektrisches System (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Steuerungssystem (5.4)						
Notvorrichtungen (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Notvorrichtungen (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Gassystem (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Brandbekämpfung (5.6)						
Allgemeines - Brandbekämpfung (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Löschvorrichtungen (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Navigationslichter (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Schutz gegen Gewässerverschmutzung (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Anhang I.B – Abgasemissionen⁵						
Anhang I.C – Geräuschemissionen⁶						
Geräuschemissionen (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Handbuch für Eigner (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Zum Beispiel harmonisierte Normen, Vorschriften, Verordnungen, Richtlinien etc.

⁴ Im Amtsblatt der EU veröffentlichte Normen.

⁵ Siehe Konformitätserklärung des Herstellers

⁶ Nur auszufüllen bei Sportbooten mit Innenbordmotoren oder Motoren mit Z-Antrieb mit oder ohne integriertes Abgassystem

**Dichiarazione di conformità EU per le Imbarcazioni da Diporto che soddisfano i criteri di progettazione, costruzione ed emissioni di rumore previsti dalla direttiva 2013/53/EU
(La procedura va terminata dal costruttore, o dal mandatario autorizzato)**

Nome del produttore dell'imbarcazione da diporto: Bestway Inflatables & Material Corp.
Indirizzo: Jin Yuan Wu Road n. 208, Shanghai, 201812, Cina
Città: Jiangqiao Codice Postale: 201812 Paese: China

Nome del Mandatario Autorizzato (quando applicabile): Bestway Europe S.p.a.
Indirizzo: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milano), Italy
Città: Milano Codice Postale: 20098 Paese: Italia

Modulo utilizzato per la valutazione di progettazione e costruzione: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H
Nome dell'Organismo Notificato per la valutazione di progettazione e costruzione (quando applicabile): _____
Indirizzo: _____
Città: _____ Codice Postale: _____ Paese: _____ Numero ID: _____
Certificazione dell'Organismo Notificato (quando applicabile): _____ Data: _____ / _____ / _____

Modulo utilizzato per la valutazione delle emissioni di rumore (quando applicabile): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H
Nome dell'Organismo Notificato per la valutazione delle emissioni di rumore (quando applicabile): _____
Indirizzo: _____
Città: _____ Codice Postale: _____ Paese: _____ Numero ID: _____
Certificazione dell'Organismo Notificato (quando applicabile): _____ Data: _____ / _____ / _____

Altre Direttive Comunitarie applicate: _____

DESCRIZIONE DELL'IMBARCAZIONE DA DIPORTO:

Nome commerciale dell'imbarcazione da Diporto: Hydro-Force Modello o Tipologia: 65049

Tipo di costruzione :

☐ Rigido ☒ Gonfiabile ☐ Rigido-Gonfiabile (RIB)

Tipo di scafo:

☒ Monoscafo ☐ Multiscafo

Materiale costruttivo dello scafo

☐ Alluminio, leghe di alluminio ☐ Materiale Sagomato plastico fibrorinforzato

☐ Acciaio, leghe di acciaio ☒ Legno

☒ Altri (specificare): PVC rinforzato

Imbarcazione da diporto

Categoria di progettazione in rapporto al numero di utenti massimo raccomandato:

Categoria	Numero di persone	Carico massimo (Kg)
A		
B		
C	Adulti: 5 Bambini: 0	640
D		

Lunghezza dello scafo L_p : 3.30 m

Larghezza dello scafo B_p : 1.62 m

Pescaggio massimo T: m

Ponte:

☐ Completamente chiuso

☐ Parzialmente protetto

☒ Aperto

Propulsione principale dell'imbarcazione:

☐ Vela, superficie di velatura As: _____ m²

☒ Propulsione umana

☒ Propulsione a motore

☐ Altri (specificare): _____

Tipo di motore installato (quando applicabile):

☐ Endotermico, Diesel (CI)

☒ Endotermico, Benzina (SI)

☐ Endotermico, GPL/GNC (metano) ☒ Elettrico

☐ Altri (specificare): _____

Tipo propulsione installata (quando applicabile):

☒ Fuoribordo ☐ Entrobordo con albero in linea

☐ Z o Entro-fuoribordo ☐ Pod-drive ☐ Sail-drive

☐ Altri (specificare): _____

Propulsione con scarico integrato (quando applicabile): Si ☐ No ☐

Potenza massima consigliata del motore: 11.2 kW

Potenza del motore installato: kW

Numero di motori di propulsione: #

Peso massimo consigliato del motore: kg

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del produttore. Dichiaro per conto del costruttore che da l'imbarcazione da diporto menzionata soddisfa i requisiti specificati in precedenza nell'Articolo 4 (1) e Annesso I della Direttiva 2013/53/EU.

Nome e Ruolo: Song Qingshui (Direttore del centro Ricerca&Sviluppo) Firma e qualifica: Song Qingshui Song Qingshui (Direttore del centro Ricerca&Sviluppo)

(Identificazione della persona abilitata a firmare a nome del produttore o del suo rappresentante autorizzato)

(o segno equivalente)

Data e luogo di pubblicazione (gg/mm/aaaa): 30 / 01 / 2025

¹ Il documento può avere un nome diverso a seconda di ogni modulo (A1: Rapporto di stabilità e galleggiamento, B: Certificato di esame EC, G: Certificato di conformità, ecc.)

² Solo per imbarcazioni fuoribordo

Requisiti essenziali (Riferimento agli articoli principali dell'Annesso IA & IC della Direttiva)	Norme armonizzate Piena applicazione	Norme armonizzate Applicazione parziale, vedere File tecnico	Altri documenti di riferimento³ Piena applicazione	Altri documenti di riferimento Applicazione parziale, vedere File tecnico	Altre prove di conformità Vedere File tecnico	Specificare le norme armonizzate⁴ e gli altri documenti di riferimento utilizzati <i>(riporta l'anno di pubblicazione es. "EN ISO 8666: 2002")</i>
	Barrare una sola casella per riga					Compilare tutte le righe a destra delle caselle barrate
Requisiti generali (2)						
Dati principali - dimensioni principali	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 8666:2020/A11:2021
Numero identificativo dell'imbarcazione – WIN (2.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 10087:2022
Targhetta del costruttore (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Protezione dalle cadute in acqua e dispositivi di risalita a bordo (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Visibilità dalla postazione timoneria principale (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Manuale dell'utente (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Integrità e requisiti strutturali (3)						
Struttura (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Stabilità e bordo libero (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Galleggiamento e galleggiabilità (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Aperture nello scafo, ponte e nelle sovrastrutture (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Acqua a bordo (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Carico massimo consigliato dal produttore (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Stivaggio Zattera di salvataggio (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Vie di fuga (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ancoraggio, ormeggio e rimorchio (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Caratteristiche di manovrabilità (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Motori e locali motore (5.1)						
Motore entrobordo (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ventilazione (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Componenti esposti (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Avviamento motore fuoribordo (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sistema di alimentazione (5.2)						
Generale-Sistema di alimentazione (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Serbatoi carburante (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sistemi elettrici (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Timoneria di governo (5.4)						
Generale - timoneria di governo (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Misure di emergenza (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Impianto gas (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Protezione antincendio (5.6)						
General – Protezione Antincendio (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Dispositivi antincendio (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Luci di navigazione, forme e segnaletici uditivi (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Prevenzione dello scarico (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Annesso I.B – Emissioni di scarico⁵						
Annesso I.C – Emissioni acustiche⁶						
Livello di emissioni acustiche (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Manuale dell'utente (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Ad esempio norme non armonizzate, regole, regolamentazioni, linee guida, etc.

⁴ Norme pubblicate nella Gazzetta Ufficiale UE

⁵ Consultare la Dichiarazione di Conformità del costruttore del motore

⁶ Da compilare solo in caso di imbarcazioni con motori entrobordo o fuoribordo sprovvisti di scarico integrato

EU- conformiteitsverklaring van pleziervaartuig met de vereisten voor ontwerp, constructie en geluidsemissies van Richtlijn 2013/53/EU.

(In te vullen door fabrikant, of indien gemandateerd, bevoegde vertegenwoordiger)

Naam fabrikant pleziervaartuig: Bestway Inflatables & Material Corp.

Adres: Nr. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China

Plaats: Jiangqiao

Postcode: 201812

Land: China

Naam van bevoegde vertegenwoordiger (indien van toepassing): Bestway Europe S.p.a.

Adres: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milaan), Italië

Plaats: Milaan

Postcode: 20098

Land: Italië

Module voor beoordeling ontwerp en constructie: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H

Naam Aangemelde instantie voor beoordeling ontwerp en constructie (indien van toepassing): _____

Adres: _____

Plaats: _____ Postcode: _____ Land: _____ ID-nummer: _____

Certificaatnummer¹ Aangemelde instantie (indien van toepassing): _____ Datum: _____ / _____ / _____

Module voor beoordeling geluidsemissie (indien van toepassing): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H

Naam Aangemelde instantie voor beoordeling geluidsemissie (indien van toepassing): _____

Adres: _____

Plaats: _____ Postcode: _____ Land: _____ ID-nummer: _____

Certificaatnummer¹ Aangemelde instantie (indien van toepassing): _____ Datum: _____ / _____ / _____

Andere toegepaste communautaire richtlijnen: _____

BESCHRIJVING VAN HET PLEZIERVAARTUIG:

Merknaam van het pleziervaartuig: Hydro-Force

Model of Type: 65049

Soort constructie:

☐ Onbuigzaam ☒ Opblaasbaar ☐ Onbuigzaam-Opblaasbaar
(Rigid-Inflatable - RIB)

Type romp:

☒ Enkelvoudige romp ☐ Meervoudige romp

Constructiemateriaal romp:

☐ Aluminium, aluminiumlegeringen ☐ Gegoten vezelversterkte kunststof
☐ Staal, staallegeringen ☒ Hout

☒ Anders (specificeren): Versterkt PVC

Pleziervaartuig

Ontwerpcategorie (-ën)
met betrekking tot het
aanbevolen maximale
aantal personen:

Categorie	Aantal personen	Max belasting(kg)
A		
B		
C	Volwassene:5 Kind:0	640
D		

Langte van de romp L_r : 3.30 m

Maximumbreedte van de romp B_r : 1.62 m

Maximale diepgang T: m

Dek:

☐ Volledig gesloten
☐ Gedeeltelijk beschermd
☒ Open

Hoofdvorstuwing van het schip:

☐ Zeil, geprojecteerd zeiloppervlak As: _____ m²

☒ Menselijke voortstuwing

☒ Menselijke voortstuwing

☐ Anders (specificeren): _____

Geïnstalleerd motortype (indien van toepassing):

☐ Verbrandingsmotor, Diesel (CI)

☐ Verbrandingsmotor, Benzine (SI)

☐ Verbrandingsmotor, LPG/CNG

☒ Elektrisch

☐ Anders (specificeren): _____

Geïnstalleerd voortstuwingstype (indien van toepassing):

☒ Buitenboordmotor ☐ Binnenboordmotor met schroefas

☐ Z-drive of hekmotor ☐ POD-motor ☐ Saildrive

☐ Anders (specificeren): _____

Integrale uitlaat (indien van toepassing): Ja ☐

Nee ☐

Maximaal aanbevolen motorvermogen: 11.2kW

Geïnstalleerd motorvermogen: kW

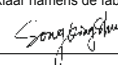
Aantal voortstuwingmotoren: #

Maximaal aanbevolen motormassa²: kg

Deze conformiteitsverklaring is uitgegeven onder de volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. Ik verklaar namens de fabrikant dat het bovengenoemde pleziervaartuig voldoet aan de eisen van Artikel 4 (1) en Bijlage I van Richtlijn 2013/53/EU

Naam en functie: Song Qingshui (directeur van het R&D-centrum)

(identificatie van de persoon die gemachtigd is om te tekenen namens de fabrikant of diens bevoegde vertegenwoordiger)

Handtekening en titel: 

Song Qingshui (directeur van het R&D-centrum)

(of gelijkwaardige vermelding)

Datum en plaats van afgifte (dd/mm/jjjj): 30 / 01 / 2025

¹ Het document kan een andere naam hebben afhankelijk van de modules (A1: Rapport stabiliteit en drijfvermogen, B: Certificaat van EG-typeonderzoek, G: Conformiteitscertificaat, enz.)

² Alleen voor boten met buitenboordmotor

Essentiële vereisten (verwijzing naar relevante artikelen in Bijlage IA & IC van de Richtlijn)	Geharmoniseerde normen Volledige toepassing	Geharmoniseerde normen Gedeeltelijke toepassing (zie tech. bestand)	Andere referentiedocumenten³ Volledige toepassing	Andere referentiedocumenten Gedeeltelijke toepassing, zie tech. bestand	Ander bewijs van conformiteit Zie technisch bestand	Specificeer de geharmoniseerde* normen of andere gebruikte referentiedocumenten <i>(met jaar van publicatie, zoals "EN ISO 8666:2002")</i>
<i>Niet meer dan één vakje per regel aanvinken</i>						
<i>Alle regels aan de rechterkant van de aangevinkte vakjes moeten worden ingevuld</i>						
Algemene vereisten (82)						
Belangrijkste gegevens - hoofdafmetingen	☒					EN ISO 8666:2020/A11:2021
Identificatienummer vaartuig - WIN (2.1)	☒					EN ISO 10087:2022
Plaats van de bouw van het vaartuig (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Bescherming tegen overboord vallen en middelen om weer aan boord te komen (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Zicht vanaf de hoofdsteunpositie (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Gebruikershandleiding (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Integriteit en structurele vereisten (3)						
Structuur (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Stabiliteit en vrijboord (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Drijfvermogen (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Openingen in romp, dek en bovenbouw (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Overstroming (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Door fabrikant aangeraden maximumbelasting (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Bergruimte reddingsvlotten (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Uitweg (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Verankering, afmeren en slepen (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Vaareigenschappen (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Motoren en motorruimten (5.1)						
Binnenboordmotor (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ventilatie (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Blootgestelde delen (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Starten buitenboordmotor (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Brandstofsysteem (5.2)						
Algemeen - brandstofsysteem (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Brandstoftanks (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Elektrische systemen (5.3)						
Stuursystemen (5.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Algemeen - stuursysteem (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Noodregelingen (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Gassystemen (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Brandveiligheid (5.6)						
Algemeen - brandveiligheid (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Brandblusapparatuur (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Navigatieverlichting, vormen en geluidssignalen						
Lozingspreventie (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Bijlage IB – Uitlaatemissies⁵						
Bijlage IC – Geluidsemissies⁶						
Geluidsemissieniveau (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Gebruikershandleiding (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Zoals niet-geharmoniseerde normen, regels, verordeningen, richtlijnen, enz.

⁴ In het Publicatieblad van de EU gepubliceerde normen

⁵ Zie Conformiteitsverklaring van motorfabrikant

⁶ Alleen in te vullen voor boten met binnenboordmotoren of hekmotoren zonder integrale uitlaat

Declaración de conformidad UE de embarcaciones de recreo con los requisitos de diseño, construcción y emisión de ruido de la Directiva 2013/53 / UE (Para ser completado por el fabricante o, si corresponde, por un representante autorizado)

Nombre del fabricante de la embarcación de recreo: Bestway Inflatables & Material Corp.
 Dirección: No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China
 Ciudad: Jiangqiao Código postal: 201812 País: China

Nombre del representante autorizado (si corresponde): Bestway Europe S.p.a.
 Dirección: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milán), Italia
 Ciudad: Milán Código postal: 20098 País: Italia

Módulo utilizado para la evaluación del diseño y la fabricación: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H
 Nombre del organismo notificado para la evaluación del diseño y la fabricación (si corresponde): _____
 Dirección: _____
 Ciudad: _____ Código postal: _____ País: _____ Número de ID: _____
 Número de certificación del Organismo ¹ notificado (si corresponde): _____ Fecha: _____ / _____ / _____

Módulo utilizado para la evaluación de emisión de ruido (si corresponde): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H
 Nombre del organismo notificado para la evaluación del diseño y la fabricación (si corresponde): _____
 Dirección: _____
 Ciudad: _____ Código postal: _____ País: _____ Número de ID: _____
 Número de certificación del Organismo ¹ notificado (si corresponde): _____ Fecha: _____ / _____ / _____

Otras Directivas comunitarias aplicadas: _____

DESCRIPCIÓN DE LA EMBARCACIÓN DE RECREO:

Nombre comercial de la embarcación de recreo: Hydro-Force Modelo o Tipo: 65049

Tipo de estructura:
☐ Rígida ☒ Hinchable ☐ Rígida-Hinchable (RIB)
 Tipo de casco:
☒ Monocasco ☐ Multicasco
 Propulsión principal de la embarcación:
☐ Vela, área de vela diseñada Como: _____ m²
☒ Propulsión humana
☒ Propulsión de motor
☐ Otras (especificar): _____

Material de fabricación del casco:
☐ Aluminio, aleaciones de aluminio ☐ Plástico moldeado reforzado con fibras
☐ Acero, aleaciones de acero ☒ Madera
☒ Otros (especificar): PVC reforzado
 Tipo de motor instalado (si corresponde):
☐ Combustión interna, Diésel (CI)
☐ Combustión interna, Gasolina (SI)
☐ Combustión interna, GPL/GNC ☒ Eléctrica
☐ Otros (especificar): _____

Embarcación de recreo		
Categoría/s de diseño relacionadas con el número máximo de personas recomendado:		
Categoría	Número de personas	Carga máxima (kg)
A		
B		
C	Adultos:5 Niños:0	640
D		

Longitud del casco L_H: 3.30 m
 Manga del casco B_H: 1.62 m
 Calado máximo T: _____ m
 Cubierta:
☐ Completamente cerrada
☐ Parcialmente protegida
☒ Abierta
 Tipo de propulsión instalada (si corresponde):
☒ Fuera de borda ☐ A bordo con línea de eje
☐ Z o Propulsión en popa ☐ Propulsión POD ☐ Propulsión de vela
☐ Otros (especificar): _____
 Propulsión de escape integrada (si corresponde): Sí ☐ No ☐
 Potencia motor máxima recomendada: 11.2 kW
 Potencia motor instalada: _____ kW
 Número de motores de propulsión: _____ #
 Masa motor máxima recomendada²: _____ kg

Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. En nombre del fabricante declaro que la embarcación de recreo mencionada anteriormente cumple con los requisitos especificados en el Artículo 4 (1) y el Anexo I de la Directiva 2013/53/UE.

Nombre y cargo: Song Qingshui (Director del Centro de I+D) Firma y título: Song Qingshui (Director del Centro de I+D)
 (identificación de la persona facultada para firmar en nombre del fabricante o su representante autorizado)
 Fecha y lugar de emisión (dd/mm/aaaa): 30 / 01 / 2025
 (o una mención equivalente)

¹ El documento puede tener distintos nombres según cada módulo (A1: Informe de estabilidad y flotabilidad, B: Certificado de examen de tipo CE, G: Certificado de conformidad, etc.)
² Solo para embarcaciones con motor fuera de borda

Requisitos esenciales (referencia a artículos relevantes en el Anexo IA e IC de la Directiva)	Normas armonizadas Aplicación completa	Normas armonizadas Aplicación parcial, ver archivo técnico	Otros documentos de referencia ³ Aplicación completa	Otros documentos de referencia Aplicación parcial, ver archivo técnico	Otras pruebas de conformidad Véase el archivo técnico	Especificar las normas ⁴ armonizadas u otros documentos de referencia utilizados (con el año de publicación, como "EN ISO 8666:2002")
	<u>Seleccione una sola casilla por línea</u>					<u>Todas las líneas a la derecha de las casillas deben estar rellenas</u>
Requisitos generales (2)						
Datos principales - medidas principales	☒					EN ISO 8666:2020/A11:2021
Número de identificación de la embarcación – WIN (2.1)	☒					EN ISO 10087:2022
Placa del fabricante de la embarcación (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Protección contra caídas por la borda y medios de reabordaje (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Visibilidad desde el puesto principal de conducción (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Manual del usuario (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Integridad y requisitos estructurales (3)						
Estructura (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Estabilidad y francobordo (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Flotabilidad (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Aberturas en el casco, en la cubierta y en la superestructura (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Inundación (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Carga máxima recomendada por el fabricante (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Estiba y arriado (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Escape (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Fondeo, amarre y remolque (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Características de manejo (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Motores y espacios para motor (5.1)						
Motor instalado a bordo (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ventilación (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Partes expuestas (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Arranque del motor fuera de borda (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sistema de alimentación de combustible (5.2)						
General – sistema de alimentación (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Depósitos de combustible (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sistemas eléctricos (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sistemas de dirección (5.4)						
General – sistema de dirección (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Medidas de emergencia (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sistemas de gas (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Protección contra incendios (5.6)						
General – protección contra incendios (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Equipo de extinción de incendios (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Luces de navegación, señales visuales y sonoras (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Prevención de vertidos (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Anexo I.B – Emisiones de escape⁵						
Anexo I.C – Emisión de ruidos⁶						
Nivel de emisión de ruidos (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Manual del usuario (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Como normas no armonizadas, reglas, reglamentos, directrices, etc.

⁴ Normas publicadas en el Boletín Oficial de la UE

⁵ Ver la Declaración de Conformidad del fabricante del motor

⁶ Para completar solo en el caso de embarcaciones con motores instalados a bordo o motores en popa sin escape integrado

EU-overensstemmelseserklæring om fritidsfartøj til rekreative formål med konstruktion, opbygning og støjemissionskrav i henhold til direktiv 2013/53/EU
(Udfyldes af producenten eller hvis bemyndiget hertil, den autoriserede repræsentant)

Navn på fritidsfartøjets producent: Bestway Inflatables & Material Corp.
Adresse: Nr. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, Kina
By: Jiangqiao Postnummer: 201812 Land: China

Navn på bemyndiget repræsentant (hvis relevant): Bestway (Europa) S.p.a.
Adresse: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milano), Italien
By: Milano Postnummer: 20098 Land: Italien

Modul til vurdering af konstruktion og opbygning: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H
Navn på prøveinstans for vurdering af konstruktion og opbygning (hvis relevant): _____
Adresse: _____
By: _____ Postnummer: _____ Land: _____ ID-nummer: _____
Prøveinstansens certifikatnummer (hvis relevant): _____ Dato: _____ / _____ / _____

Modul til vurdering af støjemission (hvis relevant): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H
Navn på prøveinstans for vurdering af konstruktion og opbygning (hvis relevant): _____
Adresse: _____
By: _____ Postnummer: _____ Land: _____ ID-nummer: _____
Prøveinstansens certifikatnummer (hvis relevant): _____ Dato: _____ / _____ / _____

Andre anvendte unionsdirektiver: _____

BESKRIVELSE AF FRITIDSFARTØJ:

Fritidsfartøjets varenavn: Hydro-Force Model eller Type: 65049

Konstruktionstype

☐ RIB (Rigid) ☒ Inflatable ☐ RIB (Rigid-Inflatable)

Skrogtype

☒ Enkeltskrog ☐ Flerskrog

Materiale i skrogkonstruktion:

☐ Aluminium, aluminiumslegeringer ☐ Støbt fiberarmeret plastik

☐ Stål, stållegeringer ☒ Træ

☒ Andet (anfør): Forstærket PVC

Fritidsfartøj

Konstruktionskategori (ør) i forhold til det maksimale tilrådede antal personer:

Kategori	Antal brugere	Maks. belastning (kg)
A		
B		
C	Voksne:5 Barn:0	640
D		

Skroglængde L_{L} : 3,30 m

Skrogbredde B_{L} : 1,62 m

Største dybgang T: m

Dæk:

☐ Helt overdækket

☐ Delvist overdækket

☒ Åbent

Fartøjets hovedfremdrivningsmiddel:

☐ Sejl konstrueret sejlareal A_{S} : _____ m^2

☒ Menneskekraft

☒ Motor til fremdrift

☐ Andet (anfør): _____

Monteret motortype (hvis relevant):

☐ Forbrændingsmotor, Diesel (CI)

☐ Forbrændingsmotor, Benzin (SI)

☐ Forbrændingsmotor, LPG/CNG ☒ Elektrisk

☐ Andet (anfør): _____

Monteret motortype (hvis relevant):

☒ Udenbords ☐ Indenbords med skrueraks

☐ Z- eller hækdriv ☐ Motorbørn ☐ Sejldrev

☐ Andet (anfør): _____

Integreret jettfremdrivning (hvis relevant): Ja ☐ Nej ☐

Største tilrådede motorkraft: 11,2 kW

Installeret motorkraft: kW

Antal motorer til fremdrift: #

Største tilrådede motormasse: kg

Denne overensstemmelseserklæring er udfærdiget på producentens eneansvar. Jeg erklærer på vegne af producenten, at ovennævnte fritidsfartøj opfylder kravene anført i Artikel 4 (1) og tillæg I i Direktiv 2013/53/EU.

Navn og funktion: Song Qingshui (Direktør for F&U Center)

(identifikation af den tegningsbemyndigede på vegne af producenten eller dennes autoriserede repræsentant)

Dato og sted for udstedelse (dd/mm/åååå): 30 / 01 / 2025

Underskrift og titel: Song Qingshui Song Qingshui
(Direktør for F&U Center)

(eller en tilsvarende markering)

¹ Dokumentet kan have et andet navn afhængigt af det enkelte modul (A1: Rapport om stabilitet og bæreevne, B: EC typeafprøvningsattest, G: Overensstemmelsescertifikat mm.)

² Kun til både med udenbordsmotor

Grundlæggende krav (reference to relevante paragraffer i direktivets Tillæg IA og IC)	Harmoniserede standarder Fuld dækkende	Harmoniserede standarder Delvist dækkende, se tekn. dok	Andre referencedokumenter ³ Fuld dækkende	Andre referencedokumenter Delvist dækkende, se tekn. fil	Anden godtgørelse af overensstemmelse Se teknisk fil	Anfør de harmoniserede ⁴ standarder eller andre anvendte referencedokumenter (Med udgivelsesår som f.eks. "EN ISO 8666:2002")
	Marker kun et felt per linje					Alle linjer til højre for markeringsfelterne skal udfyldes
Generelle krav (2)						
Hoveddata - hoveddimensioner	☒					EN ISO 8666:2020/A11:2021
Vandfartøjets identifikationsnummer – WIN (2.1)	☒					EN ISO 10087:2022
Vandfartøjets fabrikantplade (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Beskyttelse mod fald overbord og midler til bjærgning af overbordfaldne personer (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Udsyn fra hovedstyreposition (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Brugervejledning (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Styrke og opbygningskrav (3)						
Opbygning (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Stabilitet og fribord (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Bæreevne og flydeegenskaber (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Åbninger i skrog, dæk og overbygning (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Bordfyldning (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Producentens største anbefalede belastning (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Placering og stuvning af redningsflåde (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Flugtveje (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ankring, fortøjning og slæbning (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Håndteringssegenskaber (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Motorer og motormur (5.1)						
Indenbordsmotor (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ventilation (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Udsatte dele (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Start af påhængsmotor (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Brændstofsistem (5.2)						
Generelt – brændstofsistem (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Brændstoftanke (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
EI-systemer (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Styresystem (5.4)						
Generelt – styresystem (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Nødarangementer (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Gas anlæg (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Brandsikring (5.6)						
Generelt – brandsikring (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Brandbekæmpelsesudstyr (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Skibsllys, dagsignaler og lydsignaler (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Forebyggelse af udlødninger (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Tillæg I.B – Udstødningsemissioner ⁵						
Tillæg I.C – Støjemissioner ⁶						
Støjemissionsniveauer (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Brugervejledning (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Som ikke-harmoniserede standarder, regler, regulativer, retningslinjer mm.

⁴ Standarder offentliggjort i EU-Tidende

⁵ Der henvises til motorproducentens overensstemmelseserklæring

⁶ Udfyldes kun for både med indenbordsmotorer eller hækdriv uden integreret udstødning

Declaração de Conformidade CE para embarcação de recreio com os requisitos de Desenho, Construção e Emissão de Ruídos da Diretiva 2013/53/EU
(A ser preenchido pelo fabricante ou caso mandatado, o representante autorizado)

Nome do fabricante da embarcação de recreio: Bestway Inflatables & Material Corp.
Morada: No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China
Cidade: Jiangqiao Código postal: 201812 País: China

Nome do representante autorizado (se aplicável): Bestway Europe S.p.a.
Morada: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milão), Itália
Cidade: Milão Código postal: 20098 País: Itália

Módulo utilizado para avaliação do desenho e da construção: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H
Nome do Organismo Notificado para avaliação do desenho e construção (se aplicável): _____
Endereço: _____
Cidade: _____ Código postal: _____ País: _____ Número de ID: _____
Número de certificado do Organismo¹ Notificado (se aplicável): _____ Data: _____ / _____ / _____

Módulo utilizado para avaliação da emissão de ruído (se aplicável): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H
Nome do Organismo Notificado para avaliação do desenho e construção (se aplicável): _____
Morada: _____
Cidade: _____ Código postal: _____ País: _____ Número de ID: _____
Número de certificado do Organismo¹ Notificado (se aplicável): _____ Data: _____ / _____ / _____

Outras Diretivas Comunitárias aplicadas: _____

DESCRIÇÃO DA EMBARCAÇÃO DE RECREIO:

Nome da marca da embarcação de recreio: Hydro-Force Modelo ou tipo: 65049

Tipo de construção:
☐ Rígido ☒ Insuflável ☐ Rígido-Insuflável (RIB)

Tipo de casco:
☒ Monocasco ☐ Multicasco

Material de construção do casco:
☐ Alumínio, ligas de alumínio ☐ Plástico Reforçado a Fibras Moldadas
☐ Aço, ligas de aço ☒ Madeira
☒ Outro (especifique): PVC Reforçado

Embarcação de recreio
Categoria(s) de desenho
relacionadas com o
número máximo de
pessoas recomendadas:

Categoria	Número de utilizadores	Carga máx. (kg)
A		
B		
C	Adultos:5 Crianças:0	640
D		

Comprimento do casco L_h: 3.30 m
Boca do casco B_h: 1.62 m
Calado máximo T: _____ m

Convés:
☐ Corrido ☐ Parcial ☒ Aberto

Propulsão principal da embarcação:
☐ Vela, área vélica projetada Como: _____ m²
☒ Propulsão humana
☒ Motor/Propulsão do motor
☐ Outro (especifique): _____

Tipo de motor instalado (se aplicável):
☐ Combustão interna, Diesel (CI)
☒ Combustão interna, Gasolina (SI)
☐ Combustão interna, LPG/CNG ☒ Elétrica
☐ Outro (especifique): _____

Tipo de propulsão instalada (se aplicável):
☒ Fora de borda ☐ A bordo com a linha de eixo
☐ Z ou popa ☐ Propulsor azimutal ☐ Propulsor de transmissão horizontal
☐ Outro (especifique): _____

Propulsão de escape integrada (se aplicável): Sim ☐ Não ☐

Potência máxima do motor recomendada: 11.2 kW
Potência elétrica instalada: _____ kW
Número de motores de propulsão: _____ #
Massa máxima do motor recomendada²: _____ kg

Esta declaração de conformidade é emitida sob única responsabilidade do fabricante. Declaro em nome do fabricante que a embarcação de recreio mencionada acima satisfaz os requisitos especificados no Artigo 4 (1) e Anexo I da Diretiva 2013/53/EU.

Nome e função: Song Qingshui (Diretor do Centro de I&D) Assinatura e título: Song Qingshui
(identificação da pessoa com poder para assinar em nome do fabricante ou do seu representante autorizado) (Diretor do Centro de I&D)

Data e local da edição (dd/mm/aaaa): 30 / 01 / 2015

¹ O documento pode ter um nome diferente de acordo com cada módulo (A1: Relatório de estabilidade e flutuabilidade, B: Certificado de exame tipo CE, G: Certificado de conformidade, etc.)

² Apenas para embarcações com motor fora de borda

Requisitos essenciais (referência aos artigos relevantes no Anexo IA e IC da Diretiva)	Normas harmonizadas Aplicação total	Normas harmonizadas Aplicação parcial, ver ficheiro tec.	Outros documentos de referência³ Aplicação total	Outros documentos de referência Aplicação parcial, ver ficheiro tec.	Outra prova de conformidade Ver ficheiro técnico	Especifique as normas⁴ harmonizadas ou outros documentos de referência utilizados <i>(com o ano de publicação como "EN ISO 8666:2002")</i>
<i>Assinale apenas uma caixa por linha</i>						<i>Todas as linhas à direita das caixas assinaladas têm de ser preenchidas</i>
Requisitos gerais (2)						
Dados principais - dimensões principais:	☒					EN ISO 8666:2020/A11:2021
Número de Identificação da Embarcação – WIN (2.1)	☒					EN ISO 10087:2022
Chapa do construtor (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Proteção contra quedas à água e meios de reembarque (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Visibilidade a partir da principal posição de governo	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Manual de instruções (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Requisitos estruturais e de integridade (3)						
Estrutura (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Estabilidade e bordo livre (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Flutuabilidade (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Aberturas no casco, convés e superestrutura (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Alagamento (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Carga máxima recomendada pelo construtor (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Localização do salva-vidas (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Escape (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Fundo, amarração e reboque (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Comportamento funcional (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Motores e respetivo compartimento (5.1)						
Motor interior (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ventilação (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Peças expostas (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Arranque do motor fora de borda (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sistema de combustível (5.2)						
Geral – sistema de combustível (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Tanques de combustível (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sistemas elétricos (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sistemas de governo (5.4)						
Geral – sistema de governo (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Arranjos de emergência (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sistemas de gás (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Proteção contra incêndio (5.6)						
Geral – proteção contra incêndio (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Equipamento de combate a incêndio (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Luzes de navegação, formas e sinais sonoros (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Prevenção contra descarga (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Anexo I.B – Emissões de escape⁵						
Anexo I.C – Emissões de ruído⁶						
Nível de emissões de ruído (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Manual de instruções (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Tais como normas não-harmonizadas, regras, regulamentos, linhas de orientação, etc.

⁴ Normas publicadas no Boletim Oficial da UE

⁵ Ver Declaração de Conformidade do fabricante do motor

⁶ Preencher apenas para embarcações com motores interiores ou motores de coluna sem escape integral

ΕΕ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΚΑΦΗ ΑΝΑΨΥΧΗΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ, ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΕΚΠΟΜΠΩΝ ΘΟΡΥΒΟΥ ΒΑΣΕΙ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2013/53/ΕΕ
(ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ Ή ΑΠΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ)

ΟΝΟΜΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΣΚΑΦΟΥΣ ΑΝΑΨΥΧΗΣ: Bestway Inflatables & Material Corp.
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΔΡΟΜΟΣ 208 ΤΖΙΝ ΓΙΟΥΑΝ ΓΟΥ ΣΑΓΚΑΝ, 201812 ΚΙΝΑ
ΠΟΛΗ: Jiangqiao ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟΣ ΚΩΔΙΚΑΣ: 201812 ΧΩΡΑ: China (ΚΙΝΑ)

ΟΝΟΜΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΥ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ (ΚΑΤΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ) Bestway Europe S.p.a.,
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milano (MI/ΛΑΝΟ)), Italy (ΙΤΑΛΙΑ)
ΠΟΛΗ: Milano (MI/ΛΑΝΟ) ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟΣ ΚΩΔΙΚΑΣ: 20098 ΧΩΡΑ: Italy (ΙΤΑΛΙΑ)

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΓΙΑ ΤΟΝ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H
ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΓΙΑ ΤΟΝ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ (ΚΑΤΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ):
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:
ΠΟΛΗ: ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟΣ ΚΩΔΙΚΑΣ: ΧΩΡΑ: ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ:
ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΘΗΚΕ Ή/Ή ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟΝ (ΚΑΤΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ): ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ: / /

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΕΚΠΟΜΠΩΝ ΘΟΡΥΒΟΥ (ΚΑΤΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H
ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΓΙΑ ΤΟΝ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ (ΚΑΤΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ):
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:
ΠΟΛΗ: ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟΣ ΚΩΔΙΚΑΣ: ΧΩΡΑ: ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ:
ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΘΗΚΕ Ή/Ή ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟΝ (ΚΑΤΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ): ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ: / /

ΑΛΛΕΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΣΤΗΚΑΝ:

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ ΑΝΑΨΥΧΗΣ:

ΜΑΡΚΑ (ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΣΗΜΑ) ΤΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ ΑΝΑΨΥΧΗΣ: Hydro-Force (ΥΔΡΟΔΥΝΑΜΙΚΟ) ΜΟΝΤΕΛΟ Ή ΤΥΠΟΣ: 65049

ΤΥΠΟΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ
☐ ΑΚΑΜΠΤΟ ☒ ΦΟΥΣΚΩΤΟ ☐ ΑΚΑΜΠΤΟ-ΦΟΥΣΚΩΤΟ (RIB)
ΤΥΠΟΣ ΣΩΜΑΤΟΣ ΣΚΑΦΟΥΣ (ΚΥΤΟΣ):
☒ ΜΟΝΟΚΑΝΑΛΟ (ΜΙΑ ΓΑΣΤΡΑ) ☐ ΠΟΛΥΚΑΝΑΛΟ (ΔΥΟ Ή ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΓΑΣΤΡΕΣ)
ΥΛΙΚΟ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΣΩΜΑΤΟΣ ΣΚΑΦΟΥΣ:
☐ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟ, ΚΡΑΜΑΤΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ☐ ΧΥΤΕΜΕΝΟ (ΚΑΛΟΥΠΟΜΕΝΟ) ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΜΕ ΕΝΙΣΧΥΜΕΝΕΣ ΙΝΕΣ
☐ ΧΑΛΥΒΑΣ, ΚΡΑΜΑΤΑ ΧΑΛΥΒΑ ☒ ΥΛΟ
☒ ΆΛΛΟΥ ΤΥΠΟΥ (ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ): ΕΝΙΣΧΥΜΕΝΟ PVC

ΣΚΑΦΟΣ ΑΝΑΨΥΧΗΣ
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ (-ΗΕ) ΠΟΥ
ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ (-ΟΝΤΑΙ) ΜΕ ΤΟΝ
ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ
(ΕΠΙΒΑΙΝΟΝΤΩΝ) ΑΤΟΜΩΝ:

ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ	ΑΡΙΘΜΟΣ (ΕΠΙΒΑΙΝΟΝΤΩΝ) ΑΤΟΜΩΝ	ΜΕΓΙΣΤΟ ΦΟΡΤΟ (ΚΙΛΑ)
A		
B		
C	ΕΝΗΙΚΑΣ Σ ΠΑΙΔΙΟ	640
D		

ΜΙΚΡΟΣ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ ΣΚΑΦΟΥΣ L: 3.39 ΜΕΤΡΑ
ΠΑΛΟΣ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ ΣΚΑΦΟΥΣ B: 1.62 ΜΕΤΡΑ
ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΥΘΙΣΜΑ T: ΜΕΤΡΑ

ΚΑΤΑΣΤΡΩΜΑ:

☐ ΠΛΗΡΟΣ ΚΛΕΙΣΤΟ
☐ ΜΕΡΙΚΩΣ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΜΕΝΟ
☒ ΑΝΟΙΧΤΟ

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΜΕ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ. ΔΗΛΩΝΩ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΟΤΙ ΤΟ ΣΚΑΦΟΣ ΑΝΑΨΥΧΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΠΛΗΡΟΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 4 (1) ΚΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2013/53/ΕΕ.

ΟΝΟΜΑ ΚΑΙ ΙΔΙΟΤΗΤΑ: SONG QINGSHUI (ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ Ε&Α-ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ)
(ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΝΑ ΥΠΟΓΡΑΦΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ Ή ΤΟΥ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΥ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ ΤΟΥ)

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΚΑΙ ΤΟΠΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ (ΗΗ/ΜΜ/ΕΕ): 30 / 01 / 2025

ΒΑΣΙΚΗ ΠΡΟΩΣΗ ΤΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ ΑΝΑΨΥΧΗΣ:
☐ ΙΣΤΟΠΛΟΪΟ, ΦΕΡΩΝ ΤΗΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΙΣΤΩΝ (ΠΑΝΙΑ) As: ΜΡ
☒ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΠΡΟΩΣΗ
☒ ΜΗΧΑΝΗ / ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΠΡΟΩΣΗ
☐ ΆΛΛΟΥ ΤΥΠΟΥ ΠΡΟΩΣΗ (ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ):
ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟΣ ΤΥΠΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (ΚΑΤΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ):
☐ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΚΑΥΣΗΣ, ΠΕΤΡΕΛΑΙΟ (CI)
☒ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΚΑΥΣΗΣ, ΒΕΝΖΙΝΗ (SI)
☐ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΚΑΥΣΗΣ, ΦΥΣΙΚΟ ΑΕΡΙΟ LPG/CNG ☒ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ
☐ ΆΛΛΟΥ ΤΥΠΟΥ (ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ):

ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟΣ ΤΥΠΟΣ ΠΡΟΩΣΗΣ (ΚΑΤΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ):
☒ ΕΞΩΔΕΜΒΙΟΣ ☐ ΕΣΩΔΕΜΒΙΟΣ ΜΕ ΑΞΟΝΑ (ΕΣΩ ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ)
☐ ΤΥΠΟΥ Ζ Ή ΕΣΩ/ΕΞΩΔΕΜΒΙΟΣ ☐ ΜΕ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟ ΔΙΝΗΣ (POD-DRIVE)
☐ ΜΕ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟ ΣΤΑΘΕΡΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ (SAIL-DRIVE)
☐ ΆΛΛΟΥ ΤΥΠΟΥ (ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ):
ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΗ ΠΡΟΩΣΗ ΚΑΥΣΑΕΡΙΩΝ (ΚΑΤΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ): ΝΑΙ ☐ ΟΧΙ ☐

ΜΕΓΙΣΤΗ ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ ΙΣΧΥΣ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ: 11.2 kW
ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟΣ ΤΥΠΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ: kW
ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΩΣΤΙΚΩΝ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ: #
ΜΕΓΙΣΤΗ ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ ΜΑΖΑ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ: kg

ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΤΙΤΛΟΣ: SONG QINGSHUI ΚΕΝΤΡΟΥ Ε&Α-ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

(Η ΙΣΟΔΥΝΑΜΗ ΣΗΜΑΝΣΗ)

¹ ΤΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΧΕΙ ΕΝΑ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΟ ΟΝΟΜΑ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗΝ ΚΑΘΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ (Α1: ΕΚΘΕΣΗ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΠΛΕΥΣΤΟΤΗΤΑΣ, Β: ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΞΕΤΑΣΗΣ ΤΥΠΟΥ ΕΚ, Γ: ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ, ΚΛΠ.)
² ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΚΑΦΗ ΜΕ ΕΞΩΔΕΜΒΙΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

ΒΑΣΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ (ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΑΡΘΡΑ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΙΑ ΚΑΙ ΙC ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ)	ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ ΠΛΗΡΗΣ ΕΦΑΡΜΟΤΗ	ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ ΜΕΡΙΚΗΣ ΕΦΑΡΜΟΤΗΣ, ΒΛΕΠΕ ΤΕΧΝΙΚΟ ΑΡΧΕΙΟ	ΑΛΛΑ ΕΓΓΡΑΦΑ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ³ ΠΛΗΡΗΣ ΕΦΑΡΜΟΤΗ	ΑΛΛΑ ΕΓΓΡΑΦΑ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ³ ΜΕΡΙΚΗΣ ΕΦΑΡΜΟΤΗΣ, ΒΛΕΠΕ ΤΕΧΝΙΚΟ ΑΡΧΕΙΟ	ΑΛΛΕΣ ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ⁴ ΒΛΕΠΕ ΤΕΧΝΙΚΟ ΑΡΧΕΙΟ	ΚΑΘΟΡΙΣΤΕ ΤΑ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ⁴ ΠΡΟΤΥΠΑ Ή ΑΛΛΑ ΕΓΓΡΑΦΑ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ (ΜΕ ΕΤΟΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΟΠΩΣ ΤΟ "ΕΝ ISO 8666: 2002")
	ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΜΟΝΟ ΕΝΑ ΚΟΥΤΑΚΙ ΑΝΑ ΓΡΑΜΜΗ					ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΘΟΥΝ ΟΛΑ ΤΑ ΚΟΥΤΑΚΙΑ ΤΗΣ ΓΡΑΜΜΗΣ
ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ (2)						
ΚΥΡΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ – ΚΥΡΙΕΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 8666:2020/A11:2021
ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΚΑΦΟΥΣ – WIN (2.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 10087:2022
ΠΛΑΚΕΤΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΠΟ ΠΤΩΣΗ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ ΚΑΙ ΜΕΣΑ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ (ΑΝΕΛΚΥΣΗΣ) (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
ΟΡΑΤΗΤΟΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑ ΘΕΣΗ ΠΗΔΑΛΙΟΥΧΙΑΣ (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
ΑΚΕΡΑΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΔΟΜΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ (3)						
ΔΟΜΗ (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΥΨΟΣ ΕΞΑΛΩΝ (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΑΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΕΥΣΗΣ (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
ΑΝΟΙΓΜΑ ΣΤΟ ΚΥΤΟΣ, ΣΤΟ ΚΑΤΑΣΤΡΩΜΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΥΠΕΡΚΑΤΑΣΚΕΥΗ (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
ΠΑΝΗΜΥΡΑ / ΥΠΕΡΧΕΙΛΙΣΗ (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
ΜΕΓΙΣΤΟ ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΟ ΦΟΡΤΙΟ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
ΑΠΟΣΗΚΕΥΣΗ / ΣΤΟΙΒΑΣΙΑ ΣΩΣΤΙΚΩΝ ΜΕΜΒΩΝ (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
ΔΙΑΦΥΓΗ (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
ΑΓΚΥΡΟΒΟΛΗΣΗ, ΠΡΟΣΔΕΣΗ ΚΑΙ ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗ (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ ΚΑΙ ΧΩΡΟΙ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (5.1)						
ΕΣΩΛΕΜΒΙΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΣ (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
ΕΚΤΕΘΕΙΜΕΝΑ ΤΜΗΜΑΤΑ (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΜΕ ΕΣΩΛΕΜΒΙΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΑΥΣΙΜΩΝ (5.2)						
ΓΕΝΙΚΑ - ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΑΥΣΙΜΩΝ (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
ΔΕΣΜΕΝΕΣ ΚΑΥΣΙΜΩΝ (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ (5.4)						
ΓΕΝΙΚΑ - ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
ΔΑΤΑΣΕΙΣ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΩΓΗΣ (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΕΡΙΟΥ (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
ΠΥΡΟΠΡΟΣΤΑΣΙΑ (5.6)						
ΓΕΝΙΚΑ - ΠΥΡΟΠΡΟΣΤΑΣΙΑ (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΥΡΟΣΒΕΣΗΣ (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
ΦΩΤΑ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ, ΣΧΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΗΧΗΤΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
ΠΡΟΛΗΨΗ ΑΠΟΒΛΗΣ (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I.B – ΕΚΠΟΜΠΕΣ ΚΑΥΣΑΕΡΙΩΝ ⁵						
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I.C – ΕΚΠΟΜΠΕΣ ΘΟΡΥΒΩΝ ⁶						
ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΚΠΟΜΠΩΝ ΘΟΡΥΒΩΝ (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ ΟΠΩΣ ΜΗ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ, ΚΑΝΟΝΕΣ, ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ, ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ, Κ.Λ.Π.

⁴ ΠΡΟΤΥΠΑ ΠΟΥ ΔΗΜΟΣΙΕΥΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΕΕ

⁵ ΒΛΕΠΕ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

⁶ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΚΑΦΗ ΜΕ ΕΣΩΛΕΜΒΙΟΥΣ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ Ή ΜΕ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ ΔΙΝΗΣ ΧΩΡΙΣ ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΗ ΕΞΑΤΜΙΣΗ

Декларация ЕС о соответствии прогулочного судна требованиям по дизайну, конструкции и уровню шума Директивы 2013/53/EU
(Заполняется изготовителем или, в случае передачи полномочий, уполномоченным представителем)

Название изготовителя прогулочного судна: Bestway Inflatables & Material Corp.
Адрес: No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China (Китай)
Город: Цзяньцзяо Почтовый индекс: 201812 Страна: Китай

Название уполномоченного представителя (если применимо): Bestway Europe S.p.a.
Адрес: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milano), Italy
Город: Милан Почтовый индекс: 20098 Страна: Италия

Модуль, использованный для оценки проектирования и конструирования: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H
Название нотифицированного органа для оценки проектирования и конструирования (если применимо):
Адрес:
Город: Почтовый индекс: Страна: Идентификационный номер:
Номер сертификата¹ нотифицированного органа (если применимо): Дата: / /

Модуль, использованный для оценки излучения шума (если применимо): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H
Название нотифицированного органа для оценки проектирования и конструирования (если применимо):
Адрес:
Город: Почтовый индекс: Страна: Идентификационный номер:
Номер сертификата¹ нотифицированного органа (если применимо): Дата: / /

Другие применимые Директивы ЕС:

ОПИСАНИЕ ПРОГУЛОЧНОГО СУДНА:

Торговое название прогулочного судна: Hydro-Force Модель или тип: 65049

Тип конструкции:
☐ Жесткая ☒ Надувная ☐ Жестко-надувная (RIB)

Тип корпуса:
☒ Однокорпусный ☐ Многокорпусный

Конструкционный материал корпуса:
☐ Алюминия, алюминиевые сплавы ☐ Литой Армированный волокном пластик
☐ Сталь, стальные сплавы ☒ Дерево
☒ Другое (укажите): Армированный ПВХ

Проголочное судно	Категория	Пассажироместность	Макс. нагрузка (кг)
Категория(-и) конструкции, в зависимости от максимальной рекомендованной пассажироместности:	A		
	B		
	C	Взрослые:5 Ребенок:0	640
	D		

Длина корпуса L_p: 3,30 м
Ширина корпуса B_p: 1,62 м
Максимальная осадка T: м

Палуба:
☐ Полностью закрытая
☐ Частично защищенная
☒ Открытая

Основной двигатель плавучего средства:
☐ Парус, расчетная площадь паруса: м²
☒ Мускульная сила
☒ Двигатель
☐ Другое (укажите):

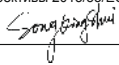
Тип установленного двигателя (если применимо):
☐ Внутреннего сгорания, дизельное (CI)
☐ Внутреннего сгорания, бензин (SI)
☐ Внутреннего сгорания, СПГ/СНГ ☒ Электрический
☐ Другое (укажите):

Тип установленного двигателя (если применимо):
☒ Подвесной ☐ Стационарный с линией гребного вала
☐ Z-образная передача или поворотно-откидная колонка ☐ Винто-рулевая колонка ☐ Парусный привод колонка
☐ Другое (укажите):

Встроенная в двигатель система газовыхлопа (если применимо): Да ☐ Нет ☐

Максимальная рекомендуемая мощность двигателя: 11,2 кВт
Мощность установленного двигателя: кВт
Количество гребных двигателей: шт.
Максимальная рекомендуемая масса двигателя*: кг

Данная декларация соответствия выпущена под исключительную ответственность производителя. Я заявляю от имени изготовителя, что упомянутое выше плавучее средство соответствует требованиям, указанным в Статье 4 (1) и Приложении I Директивы 2013/53/EC.

Название и должность: Song Qingshui (Директор центра НИОКР)
(идентификация лица, обладающего правом подписи от имени изготовителя или его уполномоченного представителя)
Подпись и имя:  Song Qingshui (Директор центра НИОКР)
(or an equivalent marking)

Дата и место выдачи (дд/мм/гггг): 30 / 01 / 2025

¹ Документ может иметь разные названия в соответствии с каждым конкретным модулем (A1: Отчет об остойчивости и плавучести, B: Сертификат типового освидетельствования ЕС, G: Сертификат соответствия и т.д.)

² Только для судов с подвесными двигателями

Специальные требования (см. соответствующие статьи в Приложениях IA и IC Директивы)	Гармонизированные стандарты Полное применение	Гармонизированные стандарты Частичное применение; см. тех. документацию	Другие нормативные документы ³ Полное применение	Другие нормативные документы Частичное применение; см. тех. документацию	Другие подтверждения соответствия См. тех. документацию	Укажите использованные гармонизированные ⁴ стандарты или другие нормативные документы (включая год публикации, например: EN ISO 8666:2002)
	Поставьте отметку только в одну клетку в каждой строке					Все строки справа от отмеченных клеток должны быть заполнены
Общие требования (2)						
Основные данные – основные размеры	☒					EN ISO 8666:2020/A11:2021
Идентификационный номер судна – WIN (2.1)	☒					EN ISO 10087:2022
Табличка изготовителя судна (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Защита от падения за борт и средства для возвращения на борт (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Обзорность с главного места управления (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Руководство пользователя (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Герметичность и конструктивные требования (3)						
Конструкция (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Остойчивость и надводный борт (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Плавучесть (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Отверстия в корпусе, палубе и надстройках (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Затопление (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Максимальная рекомендованная изготовителем нагрузка (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Укладка спасательного плота (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Покидание судна (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Постановка на якорь, швартовка и буксировка (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Характеристики управляемости (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Двигатели и машинные отделения (5.1)						
Стационарный двигатель (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Вентиляция (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Открытые части (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Пуск подвесного двигателя (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Топливная система (5.2)						
Общие сведения – топливная система (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Топливные баки (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Электрические системы (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Рулевые системы (5.4)						
Общие сведения – рулевая система (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Меры, принимаемые при аварийной ситуации (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Газовые системы (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Пожарная безопасность (5.6)						
Общие сведения – пожарная безопасность (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Средства пожаротушения (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Навигационные огни, силуэты и звуковые сигналы (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Предотвращение загрязнения воды с судна (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Приложение I.B – Выброс отработанных газов⁵						
Приложение I.C – Излучение шума⁶						
Уровень излучения шума (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Руководство пользователя (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Такие как негармонизированные стандарты, правила, нормы, руководства и т.д.

⁴ Стандарты, опубликованные в Официальном вестнике ЕС

⁵ См. Декларацию соответствия изготовителя двигателя

⁶ Заполняется только для судов со стационарными двигателями или двигателями с поворотно-откидными колонками без встроенной выхлопной системы

**Prohlášení o shodě rekreačního plavidla s požadavky směrnice
2013/53/EU na návrh, konstrukci a emise hluku
(Vyplní výrobce nebo v případě pověření zplnomocněný zástupce)**

Název výrobce rekreačního plavidla: Bestway Inflatables & Material Corp.

Adresa: No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, Čína

Město: Jiangqiao

PSČ: 201812

Země: China

Název zplnomocněného zástupce (Ize-li použít): Bestway Europe S.p.a.

Adresa: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milano), Itálie

Město: Milano

PSČ: 20098

Země: Itálie

Modul použitý pro posouzení návrhu a konstrukce: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H

Název oznámeného subjektu pro posouzení návrhu a konstrukce (Ize-li použít): _____

Adresa: _____

Město: _____ PSČ: _____ Země: _____ Identifikační číslo: _____

Číslo osvědčení oznámeného subjektu¹ (Ize-li použít): _____ Datum: ____ / ____ / ____

Modul použitý pro posouzení emisí hluku (Ize-li použít): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H

Název oznámeného subjektu pro posouzení návrhu a konstrukce (Ize-li použít): _____

Adresa: _____

Město: _____ PSČ: _____ Země: _____ Identifikační číslo: _____

Číslo osvědčení oznámeného subjektu¹ (Ize-li použít): _____ Datum: ____ / ____ / ____

Jiné použité směrnice Společenství: _____

POPIS REKREAČNÍHO PLAVIDLA:

Značka rekreačního plavidla: Hydro-Force

Model nebo typ: 65049

Typ konstrukce:

☐ Pevná ☒ Nafukovací ☐ Nafukovací s pevnou palubou (RIB)

Typ trupu:

☒ Jednotrupé plavidlo ☐ Vícetrupé plavidlo

Konstrukční materiál trupu

☐ Hliník, slitiny hliníku ☐ Tvarovaný plast zesílený vlákny

☐ Ocel, slitiny oceli ☒ Dřevo

☒ Jiný (uveďte): _____ Využití: PVC

Recreational Craft
Design category(-ies)
related to the
maximum recommended
number of
persons:

Kategorie	Počet osob	Max. zatížení(kg)
A		
B		
C	Dospělé osoby:5 Dítě:0	640
D		

Délka trupu L_h: 3.30 m

Největší šířka trupu B_h: 1.62 m

Maximální ponor T: — m

Paluba:

☐ Plně uzavřená

☐ Částečně chráněná

☒ Otevřená

Hlavní pohon plavidla:

☐ Plachty, projektovaná plocha plachet A_s: _____ m²

☒ Pohon lidskou silou

☒ Motorový pohon

☐ Jiný (uveďte): _____

Instalovaný typ motoru (Ize-li použít):

☐ S vnitřním spalováním, dieselový (CI)

☒ S vnitřním spalováním, benzinový (SI)

☐ S vnitřním spalováním, LPG/CNG ☒ Elektromotor

☐ Jiný (uveďte): _____

Instalovaný typ pohonu (Ize-li použít):

☒ Přívěsný ☐ Vestavěný s hřídelí

☐ Z nebo záďový

☐ Gondolový pohon ☐ Plachetní pohon

☐ Jiný (uveďte): _____

Pohon s integrovaným výfukem (Ize-li použít): Ano ☐ Ne ☐

Maximální doporučený výkon motoru: 11.2kW

Instalovaný výkon motoru: _____ kW

Počet hnacích motorů: _____ #

Maximální doporučená hmotnost motorů²: _____ kg

Toto prohlášení o shodě je vydáno s plnou odpovědností výrobce. Prohlašuji jménem výrobce, že výše popsané rekreační plavidlo splňuje požadavky uvedené v článku 4 odst. 1 a v příloze 1 směrnice 2013/53/EU.

Jméno a funkce: Song Qingshui (ředitel centra pro výzkum a vývoj)

(identifikace osoby, která je oprávněná podepisovat se jménem výrobce nebo jeho pověřeného zástupce)

Datum a místo vydání (dd/mm/rrrr): 30 / 01 / 2025

Podpis a titul:

(nebo ekvivalentní značení)

Song Qingshui
Song Qingshui (ředitel centra
pro výzkum a vývoj)

¹ Dokument může mít různý název podle jednotlivých modulů (A1: Zpráva o stabilitě a plovatelnosti, B: Certifikát ES přezkoušení typu, G: Prohlášení o shodě apod.)

² Pouze pro čluny poháněné přívěsným motorem

Základní požadavky (odkazy na příslušné články v příloze IA a IC směrnice)	Harmonizované normy Plné použití	Harmonizované normy Částečné použití, viz technická dokumentace	Jiné referenční dokumenty ³ Plné použití	Jiné referenční dokumenty Částečné použití, viz technická dokumentace	Jiné důkazy shody Viz technická dokumentace	Specifikujte harmonizované ⁴ normy nebo jiné použité referenční dokumenty (s uvedením roku vydání v podobě: „EN ISO 8666:2002“)
	Zaškrtněte na každém řádku pouze jedno políčko					Všechny řádky napravo od zaškrtnutých políček musí být vyplněny
Obecné požadavky (2)						
Základní údaje – hlavní rozměry	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 8666:2020/A11:2021
Identifikační číslo pravidla – WIN (2.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 10087:2022
Štítek výrobce pravidla (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Ochrana proti pádu přes palubu a prostředky pro zpětné vstoupení na pravidlo (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Rozhled z hlavního stanoviště řízení (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Příručka uživatele (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Požadavky na kompaktnost a konstrukci (3)						
Konstrukce (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Stabilita pravidla a volný bok (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Vztlak a plovatelnost (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Otvory v trupu, palubě a nástavbě (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Zatopení (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Nejvyšší zatížení doporučené výrobcem (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Uložení záchranných vorů (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Úniková cesta (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Kotvení, uvazování a vlečení (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
MANÉVROVATELNOST (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Motory a motorové prostory (5.1)						
Vestavěné motory (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Větrání (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Nechráněné části (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Start přívěsného hnacího motoru (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Palivová soustava (5.2)						
Obecně – palivová soustava (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Palivové nádrže (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Elektrický systém (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Kormidelní řízení (5.4)						
Obecně – kormidelní řízení (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Nouzové prostředky (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Plynová soustava (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Požární ochrana (5.6)						
Obecně – požární ochrana (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Hasicí zařízení (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Navigační světla, sestavy pro signalizaci a zvukové signály (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Zabránění odtoku nečistot (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Příloha I.B – Výfukové emise						
Příloha I.C – Emise hluku						
Hladina emisí hluku (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Příručka uživatele (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Například neharmonizované normy, pravidla, předpisy, pokyny apod.

⁴ Normy zveřejněné v Úředním věstníku EU

⁵ Viz Prohlášení o shodě výrobce motoru

⁶ Vypňuje se pouze pro pravidla s vestavěnými motory bez integrovaného výfuku

**EU-samsvarserklæring om fritidsfartøy med krav til design,
konstruksjon og støyutslipp i direktiv 2013/53/EU**
(Skal fylles ut av produsent eller autorisert representant dersom mandat)

Navnet på fritidsfartøy-produzenten: Bestway Inflatables & Material Corp.

Adresse: No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, Kina

By: Jiangqiao Postnummer: 201812 Land: Kina

Navn på autorisert representant (hvis aktuelt): Bestway Europe S.p.a.

Adresse: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milano), Italia

By: Milan Postnummer: 20098 Land: Italia

Modul benyttet for design- og konstruksjonsvurdering: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H

Navnet på teknisk kontrollorgan for design- og konstruksjonsvurdering (hvis aktuelt): _____

Adresse: _____

By: _____ Postnummer: _____ Land: _____ ID-nummer: _____

Teknisk kontrollorgan¹-nummer (hvis aktuelt): _____ Dato: _____ / _____ / _____

Modul benyttet for støynivåvurdering (hvis aktuelt): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H

Navnet på teknisk kontrollorgan for design- og konstruksjonsvurdering (hvis aktuelt): _____

Adresse: _____

By: _____ Postnummer: _____ Land: _____ ID-nummer: _____

Teknisk kontrollorgan¹-nummer (hvis aktuelt): _____ Dato: _____ / _____ / _____

Andre anvendte EF-direktiver: _____

BESKRIVELSE AV FRITIDSFARTØY:

Merkenavnet på fritidsfartøyet: Hydro-Force Modell eller type: 65049

Konstruksjonstype: ☐ Stødig ☒ Oppblåsbar ☐ Stødig-Oppblåsbar (RIB)

Hulltype: ☒ Monohull ☐ Monohull

Hullkonstruksjonsmateriale: ☐ Aluminium, aluminiumslegering ☐ Støpt fiberforsterket plast

☐ Stål, stållegering ☒ Tre

☒ Annet (spesifiser): Forsterket PVC

Fritidsfartøy Designkategori(er) relatert til maksimum anbefalt antall personer:

Kategori	Antall personer	Maks belastning (kg)
A		
B		
C	Voksen: 5 Barn: 0	640
D		

Langde på hull L_H: 3.30 m

Bjelke for hull B_H: 1.62 m

Maksimum trekk T: _____ m

Dekk: ☐ Helt innkapslet

☐ Delvis beskyttet

☒ Åpen

Fartøyet hovedfremdrift:

☐ Seil, projisert seilområde som: _____ m²

☒ Menneskelig fremdrift

☒ Menneskelig fremdrift

☐ Annet (spesifiser): _____

Installert motortype (hvis aktuelt):

☐ Intern forbrenning, Diesel (CI)

☒ Intern forbrenning, Bensin (SI)

☐ Intern forbrenning, LPG/CNG ☒ Elektrisk

☐ Annet (spesifiser): _____

Installert fremdriftstype (hvis aktuelt):

☒ Utenbords ☐ Innenbords med aksellinje

☐ Z eller akterdrev ☐ Pod-drev ☐ Sail-drev

☐ Annet (spesifiser): _____

Integrert eksosfremdrift (hvis aktuelt): Ja ☐ Nei ☐

Maksimum anbefalt motoreffekt: 11.2kW

Installert motoreffekt: _____ kW

Antall fremdriftsmotorer: _____ #

Maksimum anbefalt motormasse²: _____ kg

Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens ansvar. Jeg erklærer på vegne av produsenten at fritidsfartøyene nevnt ovenfor oppfyller kravene fastsatt i artikkel 4 nr. 1 og vedlegg I til direktiv 2013/53/EU.

Navn og funksjon: Song Qingshui (Direktør for ressurs- og utviklingssenteret) Signatur og tittel: Song Qingshui (Direktør for ressurs- og utviklingssenteret)

(identifikasjon av den personen som er bemyndiget til å signere på vegne av produsenten eller hans autoriserte representant) (eller en lignende merking)

Utstedelsesdato og -sted (dd/mm/åååå): 30 / 01 / 2025

¹ Dokumentet kan ha et annet navn iht. hver modul (A1: Stabilitets- og oppdriftsrapport, B: EF-undersøkelsestypesertifikat, G: Samsvarssertifikat, osv.)

² Kun for båter med utenbordsmotor

Hovedkrav (referanse til relevante artikler i vedlegg IA og IC av direktivet)	Harmoniserte standarder Fullstendig bruksområde	Harmoniserte standarder Delvis bruksområde, se tekn.fil	Andre referansedokumenter ³ Fullstendig bruksområde	Andre referansedokumenter Delvis bruksområde, se tekn.fil	Annet samsvarsbevis Se tekn. fil	Spesifiser de harmoniserte ⁴ standardene eller andre benyttede referansedokumenter (med utgivelsesår som "EN ISO 8666:2002")
	Merk av én boks per linje					Alle linjer til høyre for avmerkede bokser må fylles ut
Generelle krav (2)						
Hoveddata – hoveddimensjoner	☒					EN ISO 8666:2020/A11:2021
Vannfartøyet identifikasjonsnummer – WIN (2.1)	☒					EN ISO 10087:2022
Vannfartøyproduentskilt (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Beskyttelse fra å falle over bords og midler for å komme seg opp i fartøyet (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Synlighet fra hoved styreposisjon (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Bruksanvisning (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Integritets- og konstruksjonskrav (3)						
Struktur (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Stabilitet og freeboard (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Oppdrift og flyt (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Åpninger i skrog, dekk og superstruktur (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Flom (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Produsentens maksimum anbefalte belastning (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Oppbevaring av livbåt (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Rømning (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Forankring, fortøyning og tauing (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Håndteringsegenskaper (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Motorer og motorplass (5.1)						
Innenbordsmotor (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ventilasjon (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Eksponerte deler (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Oppstart av utenbordsmotor (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Drivstoffsystem (5.2)						
Generelt – drivstoffsystem (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Drivstoffanker (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Elektriske systemer (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Styresystemer (5.4)						
Generelt – styresystem (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Nødarangementer (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Gassystemer (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Brannvern (5.6)						
Generelt – brannvern (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Brannslukningsutstyr (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Navigasjonsslys, former og lydssignaler (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Utslippsforebygging (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Vedlegg I.B – Eksosutslipp						
Vedlegg I.c – Støytutslipp						
Støytutslippsnivå (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Bruksanvisning (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Herunder ikke-harmoniserte standarder, regler, forskrifter, retningslinjer, osv.

⁴ Standarder publisert i den offisielle EU-journalen

⁵ Se motorprodusentens samsvarserklæring

⁶ Kompletteres kun for båter med innenbordsmotorer eller sterdrevmotorer uten integrert eksos

EU-försäkringen om överensstämmelse för fritidsbåt gällande design-, konstruktions-, och bullerkrav enligt direktiv 2013/53/EU

(Ifylls av tillverkaren eller tillverkarens utsedda representant)

Båttillverkarens namn: Bestway Inflatables & Material Corp.
Adress: Nr. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, Kina
Ort: Jiangqiao Postnummer: 201812 Land: China

Den utsedda representantens namn (om tillämpligt): Bestway Europe S.p.A.
Adress: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milano), Italy
Ort: Milano Postnummer: 20098 Land: Italy

Använd modul för kontroll av design och konstruktion: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H
Anmält organ vid kontroll av design och konstruktion (om tillämpligt):
Adress:
Ort: Postnummer: Land: Identifikationsnummer:
Det anmälda organets intyg/rapport¹ (om tillämpligt): Datum: / /

Använd modul för kontroll av buller (om tillämpligt): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H
Anmält organ vid kontroll av design och konstruktion (om tillämpligt):
Adress:
Ort: Postnummer: Land: Identifikationsnummer:
Det anmälda organets intyg/rapport¹ (om tillämpligt): Datum: / /

Andra direktiv som tillämpats:

BESKRIVNING AV FRITIDSBÅTEN:

Fritidsbåtens märke: Hydro-Force Modell eller typ: 65049

Konstruktionstyp:
☐ Hård ☒ Uppblåsbar ☐ Hård/Uppblåsbar (RIB)

Skrovtyp:
☒ Enkelskrov ☐ Enkelskrov
Skrovmaterial:
☐ Aluminium, aluminiumlegering ☐ Fiberarmerad hårdplast
☐ Stål, stållegering ☒ Trä
☒ Annat (specificera): Förstärkt PVC

Fritidsbåt
Konstruktionskategorier
relaterade till max
personantal:

Kategori	Personantal	Max last (kg)
A		
B		
C	Vuxna:5 Barn:0	640
D		

Skrovlängd: 3.30 m
Skrovbredd: 1.62 m
Djupgående T: m

Däck:
☐ Helledäck
☐ Delvis däckad
☒ Öppen

Huvudsaklig framdrivning:
☐ Segel med area: m²
☒ Människokraft
☒ Motordrift
☐ Annat (specificera):

Installerad motortyp (om tillgängligt):
☐ Dieselmotor, (CI)
☒ Bensinmotor, (SI)
☐ Gasdriven förbränningsmotor, LPG/CNG ☒ Elektrisk
☐ Annat (specificera):

Kraftöverföringsprincip (om tillämpligt):
☒ Utombordsmotor ☐ Inombordsmotor med stel axel
☐ Z eller inu-drev ☐ Pod-drev ☐ Segelbåtsdrev
☐ Annat (specificera):

Framdrivningssystem med integrerat avgassystem (om tillämpligt): Ja ☐ Nej ☐

Rekommenderad max. motoreffekt: 11.2kW
Installerad motoreffekt: kW
Antal framdrivningsmotorer: #
Rekommenderad max. motorvikt: kg

Denna försäkringen om överensstämmelse är utfärdad på tillverkarens eget ansvar. Jag försäkras på uppdrag av tillverkaren att gällande fritidsbåt uppfyller kraven i artikel 4 (1) och bilaga I i direktiv 2013/53/EU.

Namn och befattning: Song Qingshui (direktör för forskning och utveckling/FoU) Namnunderskrift och titel: Song Qingshui (direktör för forskning och utveckling/FoU)
(identifiering av den person som är bemyndigad att skriva på för tillverkaren eller dennes auktoriserade representant) (eller motsvarande identitetsmärkning)

Ort och datum för utfärdandet (dag/mån/åååå): 30 / 01 / 2025

¹ Dokumentet kan ha olika namn beroende på vilket kontrollförfarande som använts (A1: Utlåtande om stabilitet och flytkraft, B: EG-typgodkännandeintyg, G: Försäkringen om överensstämmelse, etc.)

² Endast för båtar med utombordsmotor

Väsentliga säkerhetskrav (hänvisa till relevanta artiklar i bilaga IA & IC i direktivet)	Harmoniserade standarder Helt harmoniserad	Harmoniserade standarder Devis, se den tekniska dokumentationen	Eller referens till annat regelverk ³ Helt harmoniserad	Referens till annat regelverk Devis, se den tekniska dokumentationen	Annat bevis på överensstämmelse Se den tekniska dokumentationen	Ange harmoniserad ⁴ standard eller referens till annat regelverk (med utgivningsår som "SS-EN ISO 8666:2002")
	Endast en ifylld ruta per rad					Alla rader med ifylld ruta måste fyllas i
Allmänna krav (2)						
Huvuddata – huvudsakliga dimensioner	☒					EN ISO 8666:2020/A11:2021
Båtens identifikationsnummer – WIN-nummer (2.1)	☒					EN ISO 10087:2022
Tillverkarskytt (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Skydd mot fall överbord och hjälpmedel för att åter ta sig ombord (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Synfält från huvudsaklig styrplats (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Ågarens instruktionsbok (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Integritet och övriga konstruktionskrav (3)						
Skrovstyrka (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Stabilitet och fribord (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Flytkraft och flytbarhet (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Öppningar i skrov, däck och överbyggnad (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Inträngande vatten (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Tillverkarens rekommenderade maximala last (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Stuvningsutrymme för livflottar (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Utrymning (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ankring, förtöjning och bogsering (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Manöveregenskaper (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Motorer och motorrum (5.1)						
Inombordsmotor (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ventilation (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Frilliggande delar (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Utomboardsmotor (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Bränslesystem (5.2)						
Allmänt – bränslesystem (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Bränsletankar (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Elektriska system (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Styrsystem (5.4)						
Allmänt – styrsystem (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Nödutrustning (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Gasanläggningar (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Brandskydd (5.6)						
Allmänt – brandskydd (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Brandskyddsutrustning (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Navigationsljus, former och ljudsignaler (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Förebyggande av utsläpp (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Bilaga I.B – Avgasutsläpp⁵						
Bilaga I.C – Buller⁶						
Nivå bullerkrav (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ågarens instruktionsbok (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Såsom icke-harmoniserade standarder, regler, föreskrifter, riktlinjer, etc.

⁴ Standarder publicerade i EU Official Journal

⁵ Se försäkringen om överensstämmelse från motortillverkaren

⁶ Endast för båtar med inombordsmotorer eller inu-drev utan integrerat avgassystem

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus vapaa-ajan veneelle, jonka malli, rakenne ja melupäästöt täyttävät
direktiivin 2013/53/EY vaatimukset
(Valmistaja tai valmistajan valtuuttama edustaja täyttää)

Vapaa-ajan veneen valmistajan nimi: Bestway Inflatables & Material Corp.

Osoite: No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China

Kaupunki: Jiangqiao

Postinumero: 201812

Maa: Kiina

Valtuutetun edustajan nimi (jos sovellettavissa): Bestway Europe S.p.a.

Osoite: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milano), Italia

Kaupunki: Milano

Postinumero: 20098

Maa: Italia

Mallin ja rakenteen arviointiin käytetty moduuli: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H

Ilmoitetun laitoksen nimi mallin ja rakenteen arviointiin (jos sovellettavissa):

Osoite:

Kaupunki:

Postinumero:

Maa:

Tunnistenumero:

Ilmoitetun laitoksen sertifikaatin numero (jos sovellettavissa):

Päivämäärä: / /

Melupäästöjen arviointiin käytetty moduuli (jos sovellettavissa): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H

Ilmoitetun laitoksen nimi melupäästöjen arviointiin (jos sovellettavissa):

Osoite:

Kaupunki:

Postinumero:

Maa:

Tunnistenumero:

Ilmoitetun laitoksen sertifikaatin numero (jos sovellettavissa):

Päivämäärä: / /

Muut sovelletut yhteisön direktiivit:

VAPAA-AJAN VENEEN KUVAUS:

Vapaa-ajan veneen tuotenimi: Hydro-Force

Malli tai tyyppi: 65049

Rakenteen tyyppi:

☐ Jäykkä ☒ Jäykkä ☐ Jäykkä-Täytettävä (RIB)

Rungon tyyppi:

☒ Yksirunkoinen ☐ Monirunkoinen

Rungon valmistusmateriaali:

☐ Alumiini, alumiiniseokset ☐ Valettu Kuituvahvisteinen muovi

☐ Teräs, teräseokset ☒ Puu

☒ Muu (määritä): Vahvistettua PVC:tä

Vapaa-ajan vene
Suunnittelulokat
henkilöiden suositellun
enimmäismäärän
suhteen:

Luokka	Henkilöiden lukumäärä	Enimmäiskuorma (kg)
A		
B		
C	Aikuisia:5 Lapsia:0	640
D		

Rungon pituus L_n : 3,30 m

Rungon säde B_n : 1,62 m

Suurin syväys T: m

Kansi:

☐ Kokonaan suljettu

☐ Osittain suojattu

☒ Avoin

Aluksen pääasiallinen käyttövoima:

☐ Purje, purjeala As: m²

☒ Ihmisvoima

☒ Moottorivoima

☐ Muu (määritä):

Asennetun moottorin tyyppi (jos sovellettavissa):

☐ Sisäinen poltto, diesel (CI)

☒ Sisäinen poltto, bensiini (SI)

☐ Sisäinen poltto, LPG/CNG

☒ Sähkö

☐ Muu (määritä):

Asennetun käyttövoiman tyyppi (jos sovellettavissa):

☒ Perämoottori ☐ Sisäpuolinen, akselilla

☐ Z- tai sisäperämoottori ☐ Vetolaitte ☐ Purje

☐ Muu (määritä):

Kiinteä pakokaasun poisto (jos sovellettavissa): Kyllä ☐ Ei ☐

Moottorin suositeltu enimmäisteho: 11,2 kW

Asennettu moottorin teho: kW

Käyttömoottorien lukumäärä: #

Moottorin suositeltu enimmäismassa²: kg

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu yksinomaan valmistajan vastuulla. Ilmoitan valmistajan puolesta, että yllä mainittu vapaa-ajan vene täyttää artiklan 4 (1) ja direktiivin 2013/53/EY liitteen 1 määritetyt vaatimukset.

Nimi ja tehtävä: Song Qingshui (Tutkimus- ja kehityskeskukseen johtaja)

(valmistajan puolesta allekirjoittavan henkilön tai valmistajan valtuutetun edustajan tunnistus)

Julkaisupäivä ja paikka (pp/kk/vvvv): 30 / 01 / 2025

Allekirjoitus ja titteli:

(tai vastaava merkintä)

Song Qingshui (Tutkimus- ja kehityskeskukseen johtaja)

¹ Asiakirjan nimi voi vaihdella moduulista riippuen (A1: Vakaus ja kelluvuus -raportti, B: EY-tyyppitarkastustodistus, G: Vaatimustenmukaisuusvakuutus jne.)

² Ainoastaan perämoottoriveneille

Olenneaiset vaatimukset (viite direktiivin Liitteen IA ja IC vastaaviin artikloihin)	Yhdenmukaistetut standardit					Määritä käytetyt yhdenmukaistetut standardit tai muut viiteasiakirjat (julkaisuvuoden kanssa, kuten EN ISO 8666:2002)
	Sovellettu täysin	Yhdenmukaistetut standardit Sovellettu osittain, kalso tekninen tiedosto	Muut viiteasiakirjat ³ Sovellettu täysin	Muut viiteasiakirjat Sovellettu osittain, kalso tekninen tiedosto	Muu vaatimustenmukaisuustodistus Kalso tekninen tiedosto	
	Valitse ainoastaan yksi ruutu per rivi					Kaikki valittujen ruutujen oikealla puolella olevat rivit on täytettävä
Yleiset vaatimukset (2)						
Pää tiedot - pääasialliset mitat	☒					EN ISO 8666:2020/A11:2021
Vesialuksen tunnistusnumero – WIN (2.1)	☒					EN ISO 10087:2022
Vesialuksen valmistaja kilpi (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Suojaus laidan yli putoamiselta ja takaisinnousumenetelmä (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Näkyvyys pääasiallisesta ohjauspaikasta (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Omistajan opas (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Eheys ja rakenteelliset vaatimukset (3)						
Rakenne (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Vakaus ja varalaita (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Syväys ja kelluvuus (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Aukot rungossa, kannella ja ylärakenne (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Tulviminen (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Valmistajan suosittelema enimmäiskuorma (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Pelastuslautan säilytys (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Pelastautuminen (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ankkurointi, kiinnitys ja hinaus (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Käsittelyominaisuudet (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Moottorit ja moottoritilat (5.1)						
Sisäinen moottori (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ilmanvaihto (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Paljaat osat (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Perämoottorin käynnistys (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Polttoainejärjestelmä (5.2)						
Yleistä – polttoainejärjestelmä (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Polttoainesäiliöt (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sähköjärjestelmät (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ohjausjärjestelmät (5.4)						
Yleistä – ohjausjärjestelmä (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Hätäjärjestelyt (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Kaasujärjestelmät (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Suojaus tulipaloilta (5.6)						
Yleistä – suojaus tulipaloilta (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Palonsammutusvälineet (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Navigointivalot, muodot ja äänimerkit (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Purkautumisen esto (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Liite I.B – Pakokaasupäästöt ⁴						
Liite I.C – Melupäästöt ⁴						
Melupäästötasot (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Omistajan opas (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Kuten ei-yhdenmukaistetut standardit, säännöt, asetukset, ohjeistukset jne.

⁴ EY:n virallisessa lehdessä julkaistut standardit

⁵ Katso moottorin valmistajan vaatimustenmukaisuusvakuutus

⁶ Täytetään ainoastaan veneille, joissa on sisäpuolinen moottori tai sisäperämoottori ilman integroitua poistoa

ES vyhlásenie o zhode rekreačného plavidla s požiadavkami na projektovanie, konštrukciu a emisie hluku podľa smernice 2013/53/ES.

(Vyplní výrobca alebo poverený splnomocnený zástupca)

Meno výrobcu rekreačného plavidla: Bestway Inflatables & Material Corp.

Adresa: 6 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, Čína

Mesto: Jiangqiao

PSČ: 201812

Štát: Čínska ľudová republika

Meno splnomocneného zástupcu (v príslušnom prípade): Bestway (Europe) S.p.a.

Adresa: Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Miláno), Taliansko

Mesto: Miláno

PSČ: 20098

Štát: Taliansko

Modul používaný na hodnotenie konštrukcie: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H

Názov notifikovaného orgánu pre hodnotenie projektovania a konštrukcie (v príslušnom prípade):

Adresa:

Mesto: PSČ: Krajina: Číslo ID:

Číslo osvedčenia notifikovaného orgánu¹ (v príslušnom prípade): Dátum: / /

Modul používaný na hodnotenie emisií hluku (v príslušnom prípade): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H

Názov notifikovaného orgánu pre hodnotenie projektovania a konštrukcie (v príslušnom prípade):

Adresa:

Mesto: PSČ: Krajina: Číslo ID:

Číslo osvedčenia notifikovaného orgánu¹ (v príslušnom prípade): Dátum: / /

Ďalšie použité smernice Spoločenstva:

OPIS REKREAČNÉHO PLAVIDLA:

Názov značky plavidla: Hydro-Force

Model alebo typ: 65049

Typ konštrukcie:

☐ Pevná ☒ Nafukovacia ☐ Pevná-Nafukovacia (RIB)

Typ trupu:

☒ Loď s jednoduchým trupom ☐ Loď s jednoduchým trupom

Konštrukčný materiál trupu:

☐ Hliník, zliatiny hliníka ☐ Tvarovaný vláknyty spevnený plast

☐ Oceľ, zliatiny z ocele ☒ Drevo

☒ Iný (uveďte): Zosilnené PVC

Rekreačné plavidlo
Navrhovaná kategória
(-ie) súvisiaca s
maximálnym
odporúčaným počtom
osôb:

Kategória	Počet osôb	Max zaťaženie (kg)
A		
B		
C	Dospelý:5 Dieťa:0	640
D		

Dĺžka trupu L_h: 3.30 m

Nosník trupu B_h: 1.62 m

Maximálny ponor T: m

Paluba:

☐ Úplne uzavretá
☐ Čiastočne uzavretá
☒ Otvorená

Hlavný pohon plavidla:

☐ Plachta, projektovaná plocha plachty Ako: m²

☒ Ľudský pohon

☒ Motor / pohon motora

☐ Iný (uveďte):

Inštalovaný typ motora (ak je k dispozícii):

☐ Spaľovací, Nafta (CI)

☒ Spaľovací, Benzín (SI)

☐ Spaľovací, LPG/CNG

☒ Elektrický

☐ Iný (uveďte):

Inštalovaný typ pohonu (ak je k dispozícii):

☒ Privesný ☐ Vo vnútri lode s hriadeľou

☐ Z alebo s pohonom na zadnej strane ☐ Pod-pohon ☐ Pohon s plachtou

☐ Iný (uveďte):

Integrálny výfukový pohon (ak je k dispozícii): Áno ☐ Nie ☐

Maximálny odporúčaný výkon motora: 11.2kW

Inštalovaný výkon motora: kW

Počet hnacích motorov: #

Maximálna odporúčaná hmotnosť motora²: kg

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva iba na zodpovednosť výrobcu. Vyhlasujem v mene výrobcu, že uvedené rekreačné plavidlo spĺňa požiadavky uvedené v článku 4 ods. 1 a prílohe I smernice 2013/53 / EÚ.

Názov a funkcia: Song Qingshui (riaditeľ výskumného a vývojového centra) Podpis a titul: Song Qingshui (riaditeľ výskumného a vývojového centra)

(identifikácia osoby oprávnenej podpisovať v mene výrobcu či jeho splnomocneného zástupcu)

(alebo podobné označenie)

Dátum a miesto vydania (dd / mm / rrrr): 30 / 01 / 2025

¹ Dokument môže mať odlišný názov podľa každého modulu (A1: Správa o stabilitate a vztlaku, B: Osvedčenie o typovej skúške ES, G: Osvedčenie o zhode atď.)

² Len pre lode poháňané vonkajším (prívesným) motorom

Základné požiadavky (odkaz na príslušné články v prílohe IA a IC smernice)	Harmonizované normy Piná aplikácia						Uvedte použité harmonizované ⁴ normy alebo iné referenčné dokumenty (s rokom uverejnenia ako "EN ISO 8666: 2002")
	Harmonizované normy Časťová aplikácia, pozrite sa na technický súbor Ďalšie referenčné dokumenty³ Piná aplikácia Iné referenčné dokumenty Časťová aplikácia, pozrite sa na technický súbor Iný dôkaz o zhode Pozrite si technické údaje v súbore						
	Označte iba jedno políčko na jeden riadok						Všetky riadky vpravo od zaškrtnutých políčok musí byť vyplnené
Všeobecné požiadavky (2)							
Hlavné údaje - hlavné rozmery	☒						EN ISO 8666:2020/A11:2021
Identifikačné číslo pravidiel - WIN (2.1)	☒						EN ISO 10087:2022
Štítok výrobcu pravidiel (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐		EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Ochrana proti pádu cez palubu a prostriedky pre opätovné naloženie (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐		EN ISO 6185-2:2018
Viditeľnosť z hlavnej polohy pre ovládanie (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐		EN ISO 6185-2:2018
Návod na použitie (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐		EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Požiadavky na integritu a konštrukciu (3)							
Konštrukcia (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐		EN ISO 6185-2:2018
Stabilita a výška nad hladinou (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐		EN ISO 6185-2:2018
Vztlak a vznášanie (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐		EN ISO 6185-2:2018
Otvory v trupe, palube a nadstavbe (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐		
Zapliavenie (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐		EN ISO 6185-2:2018
Maximálna odporúčaná záťaž výrobcu (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐		EN ISO 6185-2:2018
Uloženie záchranného člna (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐		
Únik (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐		
Ukotvenie, uväzovanie a ťahanie (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐		EN ISO 6185-2:2018
Charakteristiky ošetrovania (4)	☒	☐	☐	☐	☐		EN ISO 6185-2:2018
Motory a motorové priestory (5.1)							
Vstavaný motor (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐		
Ventilácia (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐		
Nechránené časti (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐		
Prívesné štartovanie motora (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐		
Palivový systém (5.2)							
Všeobecné – palivový systém (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐		
Palivové nádrže (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐		
Elektrické systémy (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐		
Ovládacie systémy (5.4)							
Všeobecné – ovládacie systémy (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐		
Núdzové usporiadanie (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐		
Plynové systémy (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐		
Protipožiarna ochrana (5.6)							
Všeobecné – protipožiarna ochrana (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐		
Protipožiarné vybavenie (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐		
Navigačné svetlá, tvary a zvukové signály (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐		
Zabránenie úniku nečistôt (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐		
Príloha I.B – Výfukové emisie⁵							
Príloha I.C – Emisie hluku⁶							
Úroveň emisií hluku (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐		
Návod na použitie (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐		

³ Ako sú neharmonizované štandardy, pravidlá, predpisy, smernice, atď

⁴ Normy uverejnené v Úradnom vestníku EÚ

⁵ Pozri vyhlásenie o zhode výrobcu motora

⁶ Vyplňa sa iba pre lode so zabudovanými motormi či pohonom na zadnej strane bez zabudovaného výfuku

**Deklaracja zgodności UE rekreacyjnych jednostek pływających w zakresie projektowania, budowy i emisji
hałasu z Dyrektywą 2013/53/UE**
(Wypełnia producent lub, jeśli jest to wymagane, upoważniony przedstawiciel)

Nazwa producenta rekreacyjnej jednostki pływającej: Bestway Inflatables & Material Corp.
Adres: ul. Jin Yuan Wu nr. 208, Szanghaj, 201812, Chiny
Miejscowość: Jiangqiao Kod: 201812 Kraj: Chiny

Nazwa upoważnionego przedstawiciela (jeżeli dotyczy): Bestway Europe S.p.a.
Adres: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Mediolan), Włochy
Miejscowość: Milano Kod: 20098 Kraj: Włochy

Moduł wykorzystywany do oceny projektu i konstrukcji: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H
Nazwa jednostki notyfikowanej ds. oceny projektu i konstrukcji (w stosownych przypadkach): _____
Adres: _____
Miejscowość: _____ Kod: _____ Kraj: _____ Numer ID: _____
Numer certyfikatu jednostki¹ notyfikowanej (jeśli dotyczy): _____ Data: _____ / _____ / _____

Moduł zastosowany do oceny emisji hałasu (jeśli dotyczy): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H
Nazwa jednostki notyfikowanej ds. oceny projektu i konstrukcji (w stosownych przypadkach): _____
Adres: _____
Miejscowość: _____ Kod: _____ Kraj: _____ Numer ID: _____
Numer certyfikatu jednostki¹ notyfikowanej (jeśli dotyczy): _____ Data: _____ / _____ / _____
Inne zastosowane dyrektywy wspólnotowe: _____

OPIS REKREACYJNEJ JEDNOSTKI PŁYWAJĄCEJ:

Nazwa marki rekreacyjnej jednostki pływającej: Hydro-Force Model lub typ: 65049

Typ konstrukcji:
☐ Sztwy ☒ Nadmuchiwany ☐ Sztwy-nadmuchiwany (RIB)

Typ kadłuba:
☒ Jednokadłubowa ☐ Wielokadłubowa

Materiał konstrukcyjny kadłuba:
☐ Aluminium, stopy aluminium ☐ Formowane tworzywo sztuczne wzmocnione włóknem
☐ Stal, stopy stali ☒ Drewno
☒ Inne (określić): Wzmocnione PCV

Rekreacyjna jednostka pływająca
Kategoria(-e) projektowa(-e) związana(-e) z maksymalną zalecaną liczbą osób:

Kategoria	Liczba osób	Maks. obciążenie (kg)
A		
B		
C	Dorosły:5 Dziecko:0	640
D		

Długość kadłuba L_K: 3,30 m
Pokładnica B_K: 1,62 m
Maksymalne zanurzenie T: m

Pokład:
☐ W pełni zamknięty
☐ Częściowo osłonięty
☒ Otwarty

Główny napęd jednostki pływającej:
☐ Żagiel, projektowana powierzchnia żagla As: _____ m²
☒ Siła mięśni
☒ Napęd silnikowy
☐ Inne (określić): _____

Zainstalowany typ silnika (jeśli dotyczy):
☐ Spalinowy, diesel (CI)
☒ Spalinowy, benzynowy (SI)
☐ Spalinowy, LPG/CNG ☒ Elektryczny
☐ Inne (określić): _____

Zainstalowany typ napędu (jeśli dotyczy):
☒ Zewnętrzny ☐ Wewnętrzny z wałem napędowym
☐ Napęd rurowy lub „Z” ☐ Napęd podwieszany ☐ Napęd żaglowy
☐ Inne (określić): _____

Napęd ze zintegrowanym wydechem (jeśli dotyczy): Tak ☐ Nie ☐

Maksymalna zalecana moc silnika: 11,2 kW
Zainstalowana moc silnika: kW
Liczba silników napędowych: #
Maksymalna zalecana masa silnika: kg

Niniejsza deklaracja zgodności została sporządzona na wyłączną odpowiedzialność producenta. Oświadczam w imieniu producenta, że wymieniona powyżej rekreacyjna jednostka pływająca spełnia wymogi określone w art. 4 ust. 1 oraz w załączniku I do Dyrektywy 2013/53/UE.

Nazwisko i funkcja: Song Qingshui (Dyrektor Centrum Badawczo-Rozwojowego) Podpis i tytuł: Song Qingshui (Dyrektor Centrum Badawczo-Rozwojowego)
(wskazanie osoby upoważnionej do podpisywania w imieniu producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela) (lub równoważne oznakowanie)

Data i godzina wystawienia (dd/mm/rrrr): 30 / 01 / 2025

¹ Dokument może mieć inną nazwę w zależności od modułu (A1: Raport na temat stabilności i pływalności, B: Certyfikat badania typu WE, G: Świadectwo zgodności itp.)

² Tylko dla łodzi z napędem zewnętrznym

Wymagania zasadnicze (odniesienie do odpowiednich artykułów załącznika IA i IC do Dyrektywy)	Normy zharmonizowane Pełne zastosowanie	Normy zharmonizowane Zastosowanie częściowe, patrz dok. techniczna	Inne dokumenty referencyjne ³ Pełne zastosowanie	Inne dokumenty referencyjne Zastosowanie częściowe, patrz dok. techniczna	Inny dowód zgodności Patrz dokumentacja techniczna	Określ normy zharmonizowane ⁴ lub inne zastosowane dokumenty referencyjne (z rakiem publikacji, np. „EN ISO 8666:2002”)
	<i>Zaznacz tylko jedno pole w jednym wierszu</i>					<i>Wszystkie linie na prawo od zaznaczonych pól należy wypełnić</i>
Wymagania ogólne (2)						
Dane zasadnicze – główne wymiary	☒					EN ISO 8666:2020/A11:2021
Numer identyfikacyjny jednostki pływającej – WIN (2.1)	☒					EN ISO 10087:2022
Tabliczka wykonawcy jednostki pływającej (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Zabezpieczenie przed wypadnięciem za burtę i środki ponownego wejścia na pokład (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Widoczność z głównego stanowiska sterowania (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Instrukcja obsługi (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Integralność i wymagania strukturalne (3)						
Konstrukcja (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Stateczność i wolna burtą (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Wyporność i pływerność (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Otwory w kadłubie, pokładzie i nadbudówce (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Zalewanie (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Maksymalne obciążenie zalecane producenta (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Sztauowanie tratw ratunkowych (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ewakuacja (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Kotwiczenie, cumowanie i holowanie (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Charakterystyka obsługi (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Silniki i maszyny (5.1)						
Silnik wewnętrzny (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Wentylacja (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Części odsłonięte (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Uruchamianie silnika zewnętrznego (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Układ paliwowy (5.2)						
Układ paliwowy – ogólne (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Zbiorniki paliwa (5.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Układy elektryczne (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Układy sterowania (5.4)						
Układ sterowania – ogólne (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ustalenia dotyczące postępowania w sytuacjach awaryjnych (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Układy gazowe (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ochrona przeciwpożarowa (5.6)						
Ochrona przeciwpożarowa – ogólne (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sprzęt gaśniczy (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Światła, kształty i dźwiękowe sygnały nawigacyjne (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Zapobieganie wyciekom (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Załącznik I.B – Emisje spalín⁵						
Załącznik I.C – Emisje hałasó⁶						
Poziom emisji hałasó (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Instrukcja obsługi (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Takie jak niezharmonizowane normy, zasady, przepisy, regulacje, wytyczne itp.

⁴ Normy opublikowane w Dzienniku Urzędowym UE

⁵ Patrz Deklaracja zgodności producenta silnika

⁶ Wypełniać tylko dla łodzi z silnikami stacjonarnymi lub z silnikami rurowymi bez zintegrowanego układu wydechowego

33

Alapvető követelmények (hivatkozás a releváns cikkekre az irányvonal IA és IC függelékében)	Harmonizált szabványok Teljes alkalmazás	Harmonizált szabványok Részleges alkalmazás, lásd a műszaki dokumentumot	Egyéb referencia dokumentumok³ Teljes alkalmazás	Egyéb referencia dokumentumok Részleges alkalmazás, lásd a műszaki dokumentumot	Megfelelőség egyéb bizonyítéka Lásd a műszaki dokumentumot	Határozza meg a használt harmonizált⁴ szabványokat vagy egyéb referencia dokumentumokat (a közzététel évével, például „EN ISO 8666:2002”)
	<i>Soranként csak egy mezőt jelöljön meg</i>					<i>A kijelölt mezőktől jobbra lévő összes sort kötelezően töltsse ki</i>
Általános követelmények (2)						
Központi adatok – fő méretek	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 8666:2020/A11:2021
Vízi jármű azonosítószáma – WIN (2.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 10087:2022
Vízi jármű gyártói adattáblája (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Fedélzetről való leesést meggátáló eszközök és fedélzetre való visszajutás módja (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Látómező a fő kormányállásból (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Használati útmutató (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Teljességre és szerkezetre vonatkozó követelmények (3)						
Szerkezet (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Stabilitás és szabaddoldal (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Úszóképesség és lebegés (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Nyílások a törzsben, fedélzeten és felső felépítményben (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Elárasztás (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Gyártó által maximálisan javasolt terhelés (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Mentőcsónak tárolása (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Hajó elhagyása (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Horgonyzás, kikötés és vontatás (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Irányíthatósági jellemzők (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Motorok és motorterek (5.1)						
Hajótesten belüli motor (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Szellőzés (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Kített alkatrészek (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Hajótesten kívüli motor beindítása (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Üzemanyag-ellátó rendszer (5.2)						
Általános – üzemanyag-ellátó rendszer (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Üzemanyag tartályok (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Elektromos rendszerek (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Kormányzási rendszerek (5.4)						
Általános – kormányzási rendszer (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Szükséghelyzeti berendezések (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Gázrendszerek (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Tűzvédelem (5.6)						
Általános – tűzvédelem (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Tűzoltó felszerelés (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Jelzőfények, formák és hangjelzések (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Úrités meggátolása (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
I.B függelék – Szennyezőanyag-kibocsátások⁵						
I.C függelék – Zajkibocsátások⁶						
Zajkibocsátási szint (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Használati útmutató (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Például nem harmonizált szabványok, szabályok, előírások, irányvonalak stb.

⁴ Az EU Hivatalos Lapjában közzétett szabványok

⁵ Lásd a motor gyártójának a megfelelési nyilatkozatát

⁶ Kizárólag fedélzeten belüli motorok vagy integrál kipufogó nélküli tatmeghajtás motoroknál töltendő ki

Atpūtas laivas ar dizaina konstrukciju un trokšņa emisijas prasībām, kas atbilst direktīvai 2013/53/ES, ES atbilstības deklarācija
(Aizpilda ražotājs vai pilnvarots pārstāvis)

Atpūtas laivas ražotāja nosaukums: Bestway Inflatables & Material Corp.
Adrese: No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, Kīna
Pilsēta: Jiangqiao Pasta indekss: 201812 Valsts: Kīna

Pilnvarotā pārstāvja nosaukums (ja piemērojams): Bestway Europe S.p.a.
Adrese: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milano), Italy
Pilsēta: Milāna Pasta indekss: 20098 Valsts: Itālija

Modulis, kas tiek izmantots projektēšanas un konstruēšanas novērtēšanai: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H
Pilnvarotās iestādes nosaukums projektēšanas un konstruēšanas novērtēšanai (ja piemērojams):
Adrese:
Pilsēta: Pasta indekss: Valsts: ID numurs:
Pilnvarotās iestādes sertifikāta numurs (ja piemērojams) Datums: / /

Trokšņa emisiju novērtēšanas modulis (ja piemērojams): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H
Pilnvarotās iestādes nosaukums trokšņa emisiju novērtēšanai (ja piemērojams):
Adrese:
Pilsēta: Pasta indekss: Valsts: ID numurs:
Pilnvarotās iestādes sertifikāta numurs (ja piemērojams) Datums: / /
Citas piemērotās Kopienas direktīvas:

ATPŪTAS LAIVAS APRAKSTS:

Atpūtas laivas zīmola nosaukums: Hydro-Force

Konstrukcijas tips:
☐ Stingrs ☒ Piepūšams ☐ Stingrs un piepūšams (RIB)

Korpusa tips:
☒ Vienkorpusa ☐ Daudzkorpusu

Korpusa materiāls:
☐ Alumīnijs, alumīnija sakausējumi ☐ Šķiedras veidnes Stiprināta plastmasa
☐ Tērauds, tērauda sakausējumi ☒ Koks
☒ Cits (norādiet): Stiprināts PVH

Atpūtas ūdens transporta
Dizaina kategorija (-as)
attiecas uz maksimālo
ieteicamo personu
skaitu:

Kategorija	Personu skaits	Maksimālā slodze (kg)
A		
B		
C	Pieaugušie: 4 Bērns: 1	640
D		

Korpusa L₁ garums: 3.30 m
Korpusa B₁ sija: 1.62 m
Maksimālā leģime T: m

Klājs:
☐ Pilnībā noslēgts
☐ Daļēji noslēgts
☒ Atvērts

Modelis vai tips: 65049

Kuģa galvenais dzinējs:
☐ Bura, plānotais buras laukums: m²
☒ Cilvēka spēks
☒ Dzinēja/motora piedziņa
☐ Cits (norādiet):

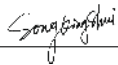
Uzstādītā dzinēja tips (ja piemērojams):
☐ Iekšdedzes, dīzeļdegviela (CI)
☒ Iekšdedzes, benzīns (SI)
☐ Iekšdedzes, LPG/CNG ☒ Elektrisks
☐ Cits (norādiet):

Uzstādītais piedziņas veids (ja piemērojams):
☒ Piekarināms ☐ Iebūvēts ar vārpstas uzliku
☐ Z vai kuģa pakalgala piedziņa ☐ Vairākpasmu piedziņa ☐ Buru piedziņa
☐ Cits (norādiet):

Integrāls izplūdes gāzu dzinējs (ja piemērojams): Jā ☐ Nē ☐

Maksimālā ieteicamā motora jauda: 11.2 kW
Uzstādītā dzinēja jauda: kW
Vilces dzinēju skaits: #
Maksimālā ieteicamā dzinēja masa: kg

Šī atbilstības deklarācija izsniegta tikai uz ražotāja atbildību. Ražotāja vārdā apliecinu, ka iepriekš minētais atpūtas ūdens transportlīdzeklis atbilst direktīvas 2013/53/ES 4. panta 1. punktā un I pielikumā noteiktajām prasībām.

Vārds un funkcija: Izpētes un attīstības centra direktors (Song Qingshui) Paraksts un atšifrējums:  Izpētes un attīstības centra direktors (Song Qingshui)
(personas, kas ir pilnvarota parakstīt šīs ražotāja vai viņa pilnvarotā pārstāvja vārdā, identifikācija)
(vai līdzvērtīgs apzīmējums)

Izsniegšanas datums un vieta (dd/mm/gggg): 30 / 01 / 2025

¹ Dokumentam var būt atšķirīgs nosaukums saskaņā ar katru moduli (A1: Stabilitātes un peldspējas ziņojums, B: EK tipa pārbaudes sertifikāts, G: Atbilstības sertifikāts utt.)
² Tikai laivām ar piekarināmu piedziņas veidu

Pamatprasības (atsauce uz attiecīgajiem direktīvas pielikumu IA un IC pantiem)	Saskaņotie standarti Pilna piemērošana	Saskaņotie standarti Daļēja piemērošana, skatīt tech. failu	Citi atsaucē dokumenti ³ Pilna piemērošana	Citi atsaucē dokumenti Daļēja piemērošana, skatīt tech. failu	Citi atbilstības pierādījumi Skatīt technical failu	Norādīet saskaņotos ⁴ standartus vai citus atsaucē dokumentus (ar publikācijas gadu, piemēram, "EN ISO 8666:2002")
	Katrā rindā atzīmējiet tikai vienu lodziņu					Jāaizpilda visas rindas pa labi no atzīmētajiem lodžiem
Vispārējās prasības (2)						
Pamatdati — galvenie izmēri	☒					EN ISO 8666:2020/A11:2021
Ūdens transporta identifikācijas numurs — WIN (2.1.)	☒					EN ISO 10087:2022
Ūdens transporta ražotāja plāksnīte (2.2.)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Aizsardzība pret pārkrišanu pār bortu un līdzekļi atpakaļuzkāpšanai (2.3.)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Redzamība no galvenā vadības posteņa (2.4.)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Lietotāja rokasgrāmata (2.5.)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Viengabalainības un strukturālās prasības (3)						
Struktūra (3.1.)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Stabilitāte un brīvstāni (3.2.)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Peldspēja un negrimstība (3.3.)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Atvērumi korpusā, klājā un virsbūvēs (3.4.)	☐	☐	☐	☐	☐	
Plūdi (3.5.)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Ražotāja maksimālā ieteicamā slodze (3.6.)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Glābšanas postu uzglabāšana (3.7.)	☐	☐	☐	☐	☐	
Izglābšanās (3.8.)	☐	☐	☐	☐	☐	
Enkurēšana, pietauvošana un vilkšana (3.9.)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Vadāmības parametri (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Dzinēji un motora telpas (5.1.)						
Iebūvētais dzinējs (5.1.1.)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ventilācija (5.1.2.)	☐	☐	☐	☐	☐	
Atklātās daļas (5.1.3.)	☐	☐	☐	☐	☐	
Piekarināmā dzinēja iedarbināšana (5.1.4.)	☐	☐	☐	☐	☐	
Degvielas sistēma (5.2.)						
Vispārīgi — degvielas sistēma (5.2.1.)	☐	☐	☐	☐	☐	
Degvielas tvertnes (5.2.2.)	☐	☐	☐	☐	☐	
Elektriskās sistēmas (5.3.)	☐	☐	☐	☐	☐	
Stūres sistēmas (5.4.)						
Vispārīgi — stūrēšanas sistēma (5.4.1.)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ārkārtas pasākumi (5.4.2.)	☐	☐	☐	☐	☐	
Gāzes sistēmas (5.5.)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ugunsdrošība (5.6.)						
Vispārīgi — ugunsdrošība (5.6.1.)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ugunsdzēsšanas aprīkojums (5.6.2.)	☐	☐	☐	☐	☐	
Navigācijas gaismas, formas un skaņas signāli (5.7.)	☐	☐	☐	☐	☐	
Notece novērošana (5.8.)	☐	☐	☐	☐	☐	
LB pielikums — izplūdes gāzu emisijas⁵						
IC pielikums — trokšņa emisijas⁶						
Trokšņa emisiju līmenis (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Lietotāja rokasgrāmata (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Tādi kā nesaskaņotie standarti, noteikumi, regulas, vadlīnijas utt.

⁴ Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī publicētie standarti

⁵ Skatiet dzinēja ražotāja atbilstības deklarāciju

⁶ Jāaizpilda tikai laivām ar iebūvētiem dzinējiem vai ar pakaljala dzinējiem bez integrālas izplūdes

ES atitikties deklaracija dėl pramoginių laivų projektavimo, konstrukcijos ir triukšmo lygio atitikties Direktyvos 2013/53/ES reikalavimams
(Pildo gamintojas arba įgaliotasis atstovas)

Pramoginio laivo gamintojo pavadinimas: „Bestway Inflatables & Material Corp.“

Adresas: No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China (Kinija)

Miestas: Jiangqiao

Pašto kodas: 201812

Šalis: Kinija

Įgaliotojo atstovo pavadinimas (jei taikoma): „Bestway (Europe) S.p.a.“

Adresas: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milano), Italija

Miestas: Milan

Pašto kodas: 20098

Šalis: Italija

Modulis, naudotas įvertinti projektavimą ir konstrukciją: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H

Notifikuotosios įstaigos, kuri atliko projektavimo ir konstrukcijos vertinimą, pavadinimas (jei taikoma):

Adresas:

Miestas: Pašto kodas: Šalis: ID numeris:

Notifikuotosios įstaigos sertifikato¹ numeris (jei taikoma): Data: / /

Modulis, naudotas įvertinti triukšmo lygį (jei taikoma): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H

Notifikuotosios įstaigos, kuri atliko triukšmo lygio vertinimą, pavadinimas (jei taikoma):

Adresas:

Miestas: Pašto kodas: Šalis: ID numeris:

Notifikuotosios įstaigos sertifikato¹ numeris (jei taikoma): Data: / /

Kitos taikytos Bendrijos direktyvos:

PRAMOGINIO LAIVO APRAŠYMAS:

Pramoginio laivo prekių ženklo pavadinimas: Hydro-Force

Modelis arba tipas: 65049

Konstrukcijos tipas:

☐ Standusis ☒ Pripučiamas ☐ Standusis pripučiamas (RIB)

Korpuso tipas:

☒ Vienas korpusas ☐ Keli korpusai

Korpuso konstrukcinė medžiaga:

☐ Aluminis, aliuminio lydiniai ☐ Liejinys Pluošto sustiprintas plastikas

☐ Plienas, plieno lydiniai ☒ Medis

☒ Kita (nurodyti): Sutvirtinta PVC

Pramoginis laivas

Konstrukcijos kategorija
(-os), susijusi (-usios) su
didžiausiu
rekomenduojamu žmonių
skaičiumi:

Kategorija	Žmonių skaičius	Maksimali apkrova (kg)
A		
B		
C	Suaugusieji: 5 Vaikai: 0	640
D		

Korpuso ilgis L_H : 3.30 m

Korpuso spindulys B_H : 1.62 m

Didžiausia grįmzlė T: m

Denis:

☐ Visiškai uždaras

☐ Iš dalies uždaras

☒ Atviras

Laivo pagrindinis vartytuvas:

☐ Būrė, numatyta plaukiojimo teritorija As: m²

☒ Varymas žmogaus fizine jėga

☒ Variklis / varomasis variklis

☐ Kita (nurodyti):

Sumontuoto variklio tipas (jei taikoma):

☐ Vidaus degimo, Dyzelinas (CI)

☒ Vidaus degimo, Benzinas (SI)

☐ Vidaus degimo, LPG / CNG ☒ Elektrinis

☐ Kita (nurodyti):

Įrengto varomojo variklio tipas (jei taikoma):

☒ Pakabinamas ☐ Vidinis su veleno linija

☐ Z arba vidinis su pavara išorėje ☐ Traukimo propeleris ☐ Burinis laivas

☐ Kita (nurodyti):

Integruota išmetimo sistema (jei taikoma): Taip ☐ Ne ☐

Didžiausia rekomenduojama variklio galia: 11.2 kW

Sumontuoto variklio galia: kW

Varomųjų variklių skaičius: #

Didžiausia rekomenduojama variklio masė: kg

Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. Gamintojo vardu pareiškiau, kad minėtas pramoginis laivas atitinka Direktyvos 2013/53/ES 4 straipsnio 1 dalies I ir priedo reikalavimus.

Pavadinimas ir pareigos: Song Qingshui („R&D Center“ direktorius)

(asmens, įgalioto pasirašyti gamintojo arba įgaliotojo atstovo vardu, tapatybė)

Parašas ir pareigos:

(arba lygiavertis ženklas)

Song Qingshui („R&D Center“ direktorius)

Išdavimo data ir vieta (metai-mėnuo-diena): 30 / 01 / 2025

¹ Dokumento pavadinimas gali skirtis pagal kiekvieną modulį (A1: stabilumo ir plūdumo ataskaita, B: EB tipo tyrimo sertifikatas, G: atitikties sertifikatas ir t. t.)

² Tik laivams su pakabinamu varikliu

Esminiai reikalavimai (Nuoroda į atitinkamus direktyvos IA ir IC priedų straipsnius)	Suderinti standartai Taikymas visa apimtimi		Suderinti standartai Dalinis taikymas, žr. techninį failą		Kiti informaciniai dokumentai³ Taikymas visa apimtimi		Kiti informaciniai dokumentai Dalinis taikymas, žr. techninį failą		Kitas atitiktis įrodymais Žr. techninį failą		Nurodykite suderintus⁴ standartus arba kitus naudotus informacinius dokumentus <i>(su paskelbimo metais, pvz., „EN ISO 8666:2002“)</i>					
	Vienoje eilutėje pažymėkite tik vieną langelį					Turi būti užpildytos visos pažymėtų langelių eilutės										
Bendrieji reikalavimai (2)																
Pagrindiniai duomenys. Pagrindiniai matmenys	☒										EN ISO 8666:2020/A11:2021					
Laivo identifikavimo numeris – WIN (2.1)	☒										EN ISO 10087:2022					
Laivo statytojo plokštelė (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐						EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021					
Apsauga nuo iskritimo už borto ir įkėlimas atgal į laivą (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐						EN ISO 6185-2:2018					
Matomumas iš pagrindinės vairavimo pozicijos (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐						EN ISO 6185-2:2018					
Naudotojo vadovas (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐						EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020					
Tvarumas ir konstrukcijos reikalavimai (3)																
Konstrukcija (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐						EN ISO 6185-2:2018					
Stabilumas ir viršvandeninė borto dalis (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐						EN ISO 6185-2:2018					
Plūdrumas ir laikymasis paviršiuje (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐						EN ISO 6185-2:2018					
Korpuso, denio ir antstato angos (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐											
Užtvindymas (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐						EN ISO 6185-2:2018					
Didžiausia gamintojo rekomenduojama apkrova (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐						EN ISO 6185-2:2018					
Gelbėjimo plaustų laikymas (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐											
Išsigelbėjimas (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐											
Inkaravimas, švaravimas ir vilkimas (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐						EN ISO 6185-2:2018					
Valdymo charakteristikos (4)	☒	☐	☐	☐	☐						EN ISO 6185-2:2018					
Varikliai ir variklio erdvės (5.1)																
Vidaus variklis (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐											
Vėdinimas (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐											
Atviros dalys (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐											
Pakabinamo variklio paleidimas (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐											
Degalų sistema (5.2)																
Bendroji informacija. Degalų sistema (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐											
Degalų bakai (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐											
Elektros sistemos (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐											
Vairavimo sistemos (5.4)																
Bendroji informacija. Vairavimo sistema (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐											
Avarinės priemonės (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐											
Dujų sistemos (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐											
Priešgaisrinė apsauga (5.6)																
Bendroji informacija. Priešgaisrinė apsauga (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐											
Gaisrų gesinimo įranga (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐											
Navigaciniai žiburiai, šviesos ir garso signalai (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐											
Teršalų išleidimo prevencija (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐											
I.B priedas. Išmetamieji teršalai⁵																
I.C priedas. Triukšmo lygis⁶																
Triukšmo lygis (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐											
Naudotojo vadovas (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐											

³ Pvz., nesuderinti standartai, taisyklės, reglamentai, rekomendacijos ir t. t.

⁴ ES oficialiajame leidinyje paskelbti standartai

⁵ Žr. variklio gamintojo atitikties deklaraciją

⁶ Galima naudoti tik valtims su vidaus varikliais arba vidaus varikliais su pavara išorėje be integruoto išmetimo

Izjava EU o skladnosti plovila za rekreacijo z zahtevami za načrtovanje, gradnjo in emisijo hrupa iz Direktive 2013/53/EU
(Izpolni proizvajalec ali pooblaščen zastopnik)

Ime proizvajalca športnega plovila: Bestway Inflatables & Material Corp.

Naslov: No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, Kitajska

Mesto: Jiangqiao

Poštna številka: 201812

Država: Kitajska

Ime zakonitega zastopnika (kadar je to potrebno): Bestway Europe S.p.a.

Naslov: Via Resistenza 5, San Giuliano Milanese (Milano), Italija

Mesto: Milano

Poštna številka: 20098

Država: Italija

Obrazec, ki se uporablja za oceno načrtovanja in gradnje: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H

Ime priglašenega organa za oceno načrtovanja in gradnje (kadar je to potrebno):

Naslov:

Mesto: Poštna številka: Država: ID številka:

Številka potrdila priglašenega organa (kadar je to potrebno): Datum: / /

Obrazec, ki se uporablja za oceno emisije hrupa (kadar je to potrebno): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H

Ime priglašenega organa za oceno emisije hrupa (kadar je to potrebno):

Naslov:

Mesto: Poštna številka: Država: ID številka:

Številka potrdila priglašenega organa (kadar je to potrebno): Datum: / /

Druge uporabljene direktive Skupnosti:

OPIS PLOVILA ZA REKREACIJO:

Znamka plovila za rekreacijo: Hydro-Force

Model ali tip: 65049

Vrsta konstrukcije:

☐ Toga ☒ Napihljiva ☐ Toga-napihljiva (RIB)

Vrsta trupa:

☒ Enotrupna ☐ Večtrupna

Material trupa:

☐ Aluminij, aluminijeve zlitine ☐ Plastificirana ojačana vlakna

☐ Jeklo, jeklene litine ☒ Les

☒ Drugo (specificiraj): Ojačan PVC

Plovilo za rekreacijo

Kategorija(e) načrtovanja, povezana z največjim priporočenim številom oseb:

Kategorija	Število oseb	Največja obremenitev (kg)
A		
B		
C	Odrasle osebe:5 Otroci:0	640
D		

Dolžina trupa L_{tr} : 3.30 m

Širina trupa B_{tr} : 1.62 m

Največji ugrez T: m

Paluba:

☐ Popolnoma zaprta

☐ Delno zaprta

☒ Odprta

Glavni pogon plovila:

☐ Jadro, projicirana površina jadra As: m²

☒ Človeški pogon

☒ Motorni pogon

☐ Ostalo (definiraj):

Vgrajena vrsta motorja (če je predviden):

☐ Notranje zgorevanje, dizel (CI)

☒ Notranje zgorevanje, bencin (SI)

☐ Notranje zgorevanje, LPG/CNG ☒ Električni

☐ Ostalo (definiraj):

Vgrajena vrsta pogona (če je predviden):

☒ Izvenkrmni ☐ Notranji s pogonsko osjo

☐ Z ali sterndrive ☐ Pod-pogon ☐ Pogon jadric

☐ Ostalo (definiraj):

Pogon z notranjim izpušnim sistemom (če je predviden): Da ☐ Ne ☐

Maks. priporočena moč motorja: 11.2 kW

Vgrajena moč motorja: kW

Število pogonov: #

Maks. priporočena masa motorja: kg

Ta izjava o skladnosti je izdana pod izključno odgovornostjo proizvajalca. V imenu proizvajalca plovila izjavljam, da zgoraj omenjeno rekreacijsko plovilo izpolnjuje zahteve iz člena 4(1) in Priloge I Direktive 2013/53/EU.

Ime in funkcija: Song Qingshui (direktor centra za raziskave in razvoj)
(identifikacija osebe, pooblaščen za podpis v imenu proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika)

Datum in kraj izdaje (dd/mm/llll): 30 / 01 / 2025

Podpis in naziv:

Song Qingshui (direktor centra za raziskave in razvoj)

(ali enakovredna oznaka)

¹ Dokument ima lahko drugačno ime glede na posamezni obrazec (A1: Poročilo o stabilnosti in vzgona, B: ES - certifikat o pregledu tipa, G: Potrdilo o skladnosti itd.).

² Samo pri plovilih z izvenkrmnim motorjem

Bistvene zahteve (s sklicevanjem na zadevne člene v Prilogi IA in IC direktive)	Hamonizirani standardi Popolnoma vključeni	Hamonizirani standardi Delno vključeni, glej TCF	Ostali referenčni dokumenti ³ Popolnoma vključeni	Ostali referenčni dokumenti Delno vključeni, glej TCF	Ostali dokazi o skladnosti Glej TCF	Definiraj harmonizirane ⁴ standarde ali druge uporabljene referenčne dokumente (z letom izdaje, kakor "EN ISO 8666:2002")
	Označite le eno polje v vsaki vrstici					Izpolniti je treba vse vrstice, ki se nahajajo desno od polja
Splošne zahteve (2)						
Osnovni podatki – srednje dimenzije	☒					EN ISO 8666:2020/A11:2021
Identifikacijska številka plovila – WIN (2.1)	☒					EN ISO 10087:2022
Oznaka proizvajalca (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Zaščita pred padcem iz krova in sredstva za ponovno vkrcanje (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Vidnost iz krmarnice (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Priročnik za upravljanje (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Integriteta in strukturne zahteve (3)						
Struktura (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Stabilnost in višina krova (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Vzgon in plovnost (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Odprtine v trupu, paluba in nadgradna struktura (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Poplavljanje (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Največja dovoljena obremenitev s strani proizvajalca (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Hranjenje rešilnega splava (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Izhod v sili (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sidranje, privez in vleka (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Značilnosti upravljanja (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Motorji in strojnice (5.1)						
Notranji motor (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Prezračevanje (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Izpostavljeni deli (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Zagon izvenkrmnega motorja (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sistem goriva (5.2)						
Splošno - sistem goriva (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Rezervoarji goriva (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Električni sistemi (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sistemi krmiljenja (5.4)						
Splošno - sistem krmiljenja (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Izvedbe v sili (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Plinski sistemi (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Zaščita pred požarom (5.6)						
Splošno - zaščita pred požarom (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Oprema za gašenje požara (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Navigacijske luči, oblike in zvočni signali (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Preprečevanje izpustov (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Dodatek I.B - Emisije izpustov⁵						
Dodatek I.C - Emisije hrupa⁶						
Nivoji emisij hrupa (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Priročnik za upravljanje (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Kot so neharmonizirani standardi, pravila, predpisi, smernice itd.

⁴ Standardi, objavljeni v Uradnem listu EU

⁵ Glej izjavo o skladnosti proizvajalca motorja

⁶ Izpolniti je treba le pri čolnih z notranjimi motorji ali sterndrive motorji s pogonom brez vgrajenega izpušnega sistema

2013/53/AB sayılı Direktifin Tasarım, Üretim ve Gürültü Emisyon gereklilikleri ile Gezi Tekneleri Uygunluk Beyanı

(Üretici veya görev verilmesi halinde yetkili temsilcisi tarafından doldurulacaktır)

Gezi teknesi üreticisinin adı: Bestway Inflatables & Material Corp.

Adres: No. 208 Jin Yuan Wu Sokağı, Sangay, 201812, Çin

Şehir: Jiangqiao

Posta Kodu: 201812

Ülke: Çin

Yetkili temsilcinin adı (geçerli ise): Bestway Europe S.p.a.

Adres: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milano), İtalya

Şehir: Milan

Posta Kodu: 20098

Ülke: İtalya

Tasarım ve yapım değerlendirme için kullanılan modül: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H

Gürültü emisyonu değerlendirme için Onaylı Kuruluşun Adı (geçerli ise): _____

Adres: _____

Şehir: _____ Posta Kodu: _____ Ülke: _____ Kimlik Numarası: _____

Onaylı Kuruluş sertifikası' numarası (geçerli ise): _____ Tarih: _____ / _____ / _____

Gürültü emisyonu değerlendirme için kullanılan modül (geçerli ise): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H

Gürültü emisyonu değerlendirme için Onaylı Kuruluşun Adı (geçerli ise): _____

Adres: _____

Şehir: _____ Posta Kodu: _____ Ülke: _____ Kimlik Numarası: _____

Onaylı Kuruluş sertifikası' numarası (geçerli ise): _____ Tarih: _____ / _____ / _____

Uygulanan Diğer Topluluk Direktifleri: _____

GEZİ TEKNESİNİN AÇIKLAMASI:

Gezi Teknesinin markası: Hydro-Force

Model veya Tip: 65049

Yapım tipi:

☐ Sert ☒ Şişme ☐ Sert-Şişme (RIB)

Tekne tipi:

☒ Tek tekneli ☐ Çok tekneli

Tekne yapım malzemesi:

☐ Alüminyum, alüminyum alaşımları ☐ Kalıplı Elyaf Takviyeli Plastik

☐ Çelik, çelik alaşımları ☒ Ahşap

☒ Diğer (belirtin): Takviyeli PVC

Gezi Teknesi

Önerilen maksimum kişi

sayısı ile ilgili tasarım

kategorisi/kategorileri:

Kategori	Kişi Sayısı	Maks. Yük (kg)
A		
B		
C	Yetişkin:5 Çocuk:0	640
D		

Tekne uzunluğu L_{11} : 3,30 m

Tekne genişliği B_{11} : 1,62 m

Maksimum Çekme T: — m

Güverte:

☐ Tamamen kapalı

☐ Yarı korumalı

☒ Açık

Teknenin ana tahrikli:

☐ Yelken, yansıtılan yelken alanı As: _____ m²

☒ İnsan tahrikli

☒ Motor tahrikli

☐ Diğer (belirtin): _____

Takılı motor tipi (geçerli ise):

☐ İçten yanmalı, Dizel (CI)

☒ İçten yanmalı, Benzin (SI)

☐ İçten yanmalı, LPG/CNG

☒ Elektrikli

☐ Diğer (belirtin): _____

Takılı tahrik tipi (geçerli ise):

☒ Diştan ☐ Şaft hattı ile içten

☐ Z veya Diştan Takma ☐ Kanat tahrikli ☐ Yelken tahrikli

☐ Diğer (belirtin): _____

Entegre egzoz tahrikli (geçerli ise): Evet ☐

Hayır ☐

Önerilen Maksimum motor gücü: 11,2 kW

Kurulu motor gücü: — kW

Tahrik motoru sayısı: — #

Önerilen Maksimum motor kütlesi: — kg

Bu uygunluk beyanı, üretici firmanın sorumluluğu altında düzenlenmiştir. Üretici adına, yukarıda bahsi geçen gezi teknesinin 2013/53/AB sayılı Direktifte Madde 4 (1) ve Ek I kapsamında verilen gereklilikleri karşıladığını beyan ederim.

Ad ve işlev: Song Qingshui (Ar-Ge Merkezi Müdürü)

(üreticinin veya yetkili temsilcisinin adına imza atma yetkisi bulunan kişinin bilgileri)

İmza ve unvan: _____

(veya eşdeğer bir işaret)

Song Qingshui
(Ar-Ge Merkezi Müdürü)

Düzenlendiği tarih ve yer (gg/aa/yyyy): 30 / 01 / 2025

¹ Belgede her bir modüle göre farklı bir ad bulunabilir (A1: Stabilite ve batmazlık raporu, B: EC tipi muayene sertifikası, G: Uygunluk sertifikası vb.)

² Yalnızca diştan takma motorlu tekneler için

Temel gereklilikler (Direktifte Ek IA ve IC'nin ilgili maddelerine atıf)	Uyumlaştırılmış standartlar Tam Uygulama					Kullanılan uyumlaştırılmış standartları ⁴ veya diğer referans belgeleri belirtin (“EN ISO 8666:2002” şeklinde, yayım yılı belirtilerek)
	Uyumlaştırılmış standartlar Kısmi uygulama, teknik dosyaya bakın	Diğer referans belgeler ³ Tam Uygulama	Diğer referans belgeler Kısmi Uygulama, teknik dosyaya bakın	Diğer uygunluk kanıtları Teknik dosyaya bakın		
	Satır başına yalnızca bir kutuyu işaretleyin					İşareti kutuların sağındaki tüm satırlar doldurulmalıdır
Genel gereklilikler (2)						
Ana veriler - ana boyutlar	☒					EN ISO 8666:2020/A11:2021
Tekne Kimlik Numarası – WIN (2.1)	☒					EN ISO 10087:2022
Tekne Yapım Plakası (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Güverteden düşme koruması ve yeniden tekneye çıkma aracı (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Ana yönlendirme konumundan görünürlük (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Kullanım Kılavuzu (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Bütünlük ve yapısal gereklilikler (3)						
Yapı (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Stabilite ve borda (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Batmazlık ve yüzmeye (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Tekne, güverte ve üst yapıdaki açıklıklar (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Su baskını (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Üreticinin önerdiği maksimum yük (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Cankurtaran salı depolaması (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Kaçış (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Demirleme, bağlama ve çekme (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Taşıma özellikleri (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Motorlar ve motor alanları (5.1)						
İçte motor (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Havalandırma (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Açıkta kalan parçalar (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Dıştaki motoru başlatma (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Yakıt sistemi (5.2)						
Genel - yakıt sistemi (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Yakıt depoları (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Elektrikli sistemler (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Yönlendirme sistemleri (5.4)						
Genel - yönlendirme sistemi (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Acil durum düzenlemeleri (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Gazlı sistemler (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Yangından koruma (5.6)						
Genel – yangından koruma (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Yangın söndürme ekipmanı (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Navigasyon ışıkları, şekiller ve sesli sinyaller (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Tahliyeyi önleme (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ek I.B – Egzoz Emisyonları⁵						
Ek I.C – Gürültü Emisyonları⁶						
Gürültü emisyonu seviyesi (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Kullanım kılavuzu (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Uyumlaştırılmamış standartlar, kurallar, düzenlemeler, kılavuzlar vb.

⁴ AB Resmi Gazetesinde yayımlanan standartlar

⁵ Motor üreticisinin Uygunluk Beyanına bakın

⁶ Yalnızca motoru içten takılan veya entegre egzozu olmayan dıştan takma motorlar için doldurulacaktır

**Declarația de conformitate UE a ambarcațiunii recreative cu cerințele de design, construcție și emisie de
zgomote ale Directivei 2013/53/UE**

(A se completa de către producător sau, dacă este împuternicit, de către reprezentantul autorizat)

Numele producătorului ambarcațiunii recreative: Bestway Inflatables & Material Corp.

Adresa: Nr. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China

Oraș: Jiangqiao Cod poștal: 201812 Țara: China

Numele reprezentantului autorizat (dacă se aplică): Bestway Europe S.p.a.

Adresa: Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italia

Oraș: Milano Cod poștal: 20098 Țara: Italia

Modul utilizat pentru evaluarea designului și a construcției: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H

Numărul Organismului notificat pentru evaluarea designului și a construcției (dacă se aplică): _____

Adresa: _____

Oraș: _____ Cod poștal: _____ Țara: _____ Număr ID: _____

Numărul certificatului¹ Organismului notificat (dacă se aplică): _____ Data: _____ / _____ / _____

Modul utilizat pentru Evaluarea emisiei de zgomot (dacă se aplică): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H

Numele organismului notificat pentru evaluarea emisiei de zgomot (dacă se aplică): _____

Adresa: _____

Oraș: _____ Cod poștal: _____ Țara: _____ Număr ID: _____

Numărul certificatului¹ Organismului notificat (dacă se aplică): _____ Data: _____ / _____ / _____

Alte directive comunitare aplicate: _____

DESCRIEREA AMBARCAȚIUNII RECREATIVE:

Numele mărcii ambarcațiunii recreative: Hydro-Force

Model sau tip: 65049

Tip de construcție:

☐ Rigidă ☒ Gonflabilă ☐ Rigidă-Gonflabilă (RIB)

Tip de carenă:

☒ Monocarenă ☐ Multicarenă

Materialul de construcție a carenelor:

☐ Aluminiiu, aliaje de aluminiiu ☐ Turnat Plastic ranforsat cu fibră

☐ Oțel, aliaj de oțel ☒ Lemn

☒ Alte (specificați): PVC ranforsat

Ambarcațiune

recreativă:

Categorie(i) de design
afereente numărul maxim
de persoane
recomandat:

Categorie	Număr de persoane	Sarcină maximă (kg)
A		
B		
C	Adulți:5 Copii:0	640
D		

Lungimea carenelor L_w : 3.30 m

Grînda carenelor B_p : 1.62 m

Current T maximum: m

Punte:

☐ Complet încastrată

☐ Protejată parțial

☒ Deschisă

Propulsia ambarcațiunii principale:

☐ Vele, zonă de vele proiectată As: _____ m²

☒ Propulsie umană

☒ Propulsie cu motor

☐ Alte (specificați): _____

Tip de motor instalat (dacă se aplică):

☐ Combustie internă, motorină (CI)

☒ Combustie internă, benzină (SI)

☐ Combustie internă, LPG/CNG ☒ Electrică

☐ Alte (specificați): _____

Tip de propulsie instalată (dacă se aplică):

☒ Exterioră ☐ Interioră cu linie de arbore

☐ Z sau la pupa ☐ Cu turbină ☐ Cu vele

☐ Alte (specificați): _____

Propulsie cu ardere integrală (dacă se aplică): Da ☐ Nu ☐

Putere motor maximă recomandată: 11.2kW

Putere motor instalat: kW

Număr de motoare de propulsie: #

Masă motor maximă recomandată: kg

Această declarație de conformitate este emisă sub singura responsabilitate a producătorului. Declar în numele producătorului că ambarcațiunea recreativă menționată mai sus îndeplinește cerințele specificate în Articolul 4 punctul 1 și Anexa I a Directivei 2013/53/UE.

Nume și funcție: Song Qingshui (Director al Centrului de cercetare și dezvoltare)

(identificarea persoanei împuternicite să semneze în numele producătorului sau reprezentantului său autorizat)

Data și locul emiterii (zz/ll/aaaa): 30 / 01 / 2025

Semnătură și titlu:

(sau un marcaj echivalent)

Song Qingshui
Song Qingshui (Director al Centrului
de cercetare și dezvoltare)

¹ Documentul poate avea un nume diferit conform fiecărui modul (A1: Raportul de stabilitate și flotabilitate, B: Certificat de examinare de tip CE, G: Certificat de conformitate etc.)

² Numai pentru ambarcațiunile cu motor suspendat

ЕС Декларация за съответствие на плавателни съдове за отдых с изискванията за проектиране, конструкция и шумови емисии от Директива 2013/53/ЕС
(Попълва се от производителя или, ако има упълномощен, от упълномощен представител)

Наименование на производителя на плавателния съд за отдых: Bestway Inflatables & Material Corp.

Адрес: No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, Китай

Град: Jiangqiao Пощенски код: 201812 Държава: China

Име на упълномощения представител (ако е приложимо): Bestway Europe S.p.a.

Адрес: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milano), Италия

Град: Милано Пощенски код: 20098 Държава: Италия

Модул, използван на оценяване на проектирането и построяването: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H

Наименование на Нотифицирания орган за оценяване на проектирането и построяването (ако е приложимо): _____

Адрес: _____

Град: _____ Пощенски код: _____ Държава: _____ Идентификационен номер: _____

Номер на сертификата¹ на Нотифицирания орган (ако е приложимо): _____ Дата: _____ / _____ / _____

Модул, използван за оценяване на шумовите емисии (ако е приложимо): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H

Наименование на Нотифицирания орган за оценяване на шумовите емисии (ако е приложимо): _____

Адрес: _____

Град: _____ Пощенски код: _____ Държава: _____ Идентификационен номер: _____

Номер на сертификата¹ на Нотифицирания орган (ако е приложимо): _____ Дата: _____ / _____ / _____

Други приложени директиви на Общността: _____

ОПИСАНИЕ НА ПЛАВАТЕЛНИЯ СЪД ЗА ОТДИХ:

Марка на плавателния съд за отдых: Hydro-Force Модел или тип: 65049

Вид на конструкцията:

☐ Твърда ☒ Надуваема ☐ Твърда-надуваема (RIB)

Вид на корпуса:

☒ Еднокорпусен ☐ Многокорпусен

Материал на конструкцията на корпуса:

☐ Алюминий, алуминиеви сплави ☐ Формована пластмаса, армирана с фибростъкло

☐ Стомана, стоманени сплави ☒ Дърво

☒ Друго (опишете): Подсилен PVC

Категория	Брой лица	Максимално натоварване (kg)
A		
B		
C	Възрастни: 5 Дете: 0	640
D		

Дължина на корпуса $L_{\text{н}}$: 3.30 m

Греда на корпуса $B_{\text{н}}$: 1.62 m

Максимално водоизместване T: _____ m

Палуба:

☐ Изцяло затворена

☐ Частично защитена

☒ Отворена

Основен начин на задвижване на съда:

☐ Платно, изчислена площ на платното As: _____ m²

☒ Човешка тяга

☒ Задвижване с двигател/мотор

☐ Друго (опишете): _____

Вид на монтирания двигател (ако е приложимо):

☐ С вътрешно горене, дизелов (CI)

☒ С вътрешно горене, бензин (SI)

☐ С вътрешно горене, пропан-бутан/метан ☒ Електрически

☐ Друго (опишете): _____

Вид на монтираното задвижване (ако е приложимо):

☒ Извънбордово ☐ Бордово с трансмисия

☐ Z или кърмово задвижване ☐ Винторулева колонка ☐ С платна

☐ Друго (опишете): _____

Вградена изпускателна система (ако е приложимо): Да ☐ Не ☐

Максимална препоръчителна мощност на двигателя: 11.2 kW

Мощност на монтирания двигател: _____ kW

Брой задвижващи двигатели: _____ #

Максимална препоръчителна маса на двигателя²: _____ kg

Настоящата декларация за съответствие е издадена под пълната отговорност на производителя. Декларирам от името на производителя, че плавателният съд за отдых, посочен по-горе, отговаря на изискванията, определени в член 4 (1) и Приложение I на Директива 2013/53/ЕС.

Име и длъжност: Song Qingshui (Директор на научно-развоен център) Подпис и обръщение: Song Qingshui (Директор на научно-развоен център)

(посочете лицето, което има право да подписва от името на производителя, или неговия упълномощен представител) (или равностойно обозначаване)

Дата и място на издаване (дд/мм/гггг): 30 / 01 / 2025

¹ Документът може да е с различно наименование според отделения модул (A1: Протокол за устойчивост и плавателност, B: Сертификат за ЕС изследване на типа, G: Сертификат за съответствие и т.н.)

² Само за лодки с извънбордово задвижване

Съществени изисквания (препратка към съответните членове в Приложение IA и IC на директивата)	Хармонизирани стандарти Пълно прилагане	Хармонизирани стандарти Частично прилагане техническата документация	Други референтни документи³ Пълно прилагане	Други референтни документи Частично прилагане техническата документация	Друго доказателство за съответствие	Посочете използваните хармонизирани стандарты или други референтни документи (с годината на публикуване, например „EN ISO 8666:2002“)
	Посочете отговора само в едно поле на съответния ред					Всички редове отнесяно на полетата с отговори трябва да бъдат попълнени
Общи изисквания (2)						
Основни данни – основни размери	☒					EN ISO 8666:2020/A11:2021
Идентификационен номер на плавателния съд – WIN (2.1)	☒					EN ISO 10087:2022
Табела на производителя на плавателния съд (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Защита срещу падане зад борда и средства за обратно качване на борда (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Видимост от рулевата рубка (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Ръководство за собственика (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Изисквания относно целостта и конструкцията (3)						
Конструкция (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Устойчивост и надводен борд (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Плавателност и непотопяемост (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Отвори в корпуса, палубата и надстройката (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Нахлуване на вода (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Препоръчан от производителя максимален товар (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Наличие на спасителни салове (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Евакуация (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Закотвяне, швартоване и буксировка (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Характеристики по отношение на управляемостта и маневреността (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Двигатели и двигателни отсеци (5.1)						
Бордови двигател (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Вентилация (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Външни части на двигателя (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Стартиране на извънбордовия двигател за задвижване (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Горивна система (5.2)						
Общи положения – горивна система (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Резервоари за гориво (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Електрическа система (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Рулева система (5.4)						
Общи положения – рулева система (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Експлоатация при извънредни обстоятелства (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Газова система (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Противопожарна защита (5.6)						
Общи положения – противопожарна защита (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Противопожарно оборудване (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Навигационни светлини, знаци и звукови сигнали (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Предотвратяване на изтичането на замърсители (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Приложение I.B – Емисии на отработени газове³						
Приложение I.C – Шумови емисии⁴						
Предельно допустимы стойности на излъчване на шум (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ръководство за собственика (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Като например нехармонизирани стандарти, правила, регламенти, насоки и т.н.

⁴ Стандарти, публикувани в Официалния вестник на ЕС

⁵ Виж Декларацията за съответствие на производителя на двигателя

⁶ Попълва се само за лодки с бордови двигатели или кърмови двигатели без вградена изпускателна система

**EU izjava o sukladnosti rekreacijskog plovila sa zahtjevima odredbama Direktive 2013/53/EZ koje propisuju
zahtjeve projekta, konstrukcije i emisije buke
(treba je popuniti proizvođač, ili, ovlašteni predstavnik, ako je imenovan)**

Ime proizvođača rekreacijskog plovila: Bestway Inflatables & Material Corp.

Adresa: No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, Kina

Grad: Jiangqiao

Poštanski broj: 201812

Država: Kina

Ime ovlaštenog predstavnika (ako je primjenjivo): Bestway Europe S.p.a.

Adresa: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milano), Italija

Grad: Milano

Poštanski broj: 20098

Država: Italija

Modul koji se upotrebljavao za procjenu projekta i konstrukcije: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H

Ime prijavljenog tijela za procjenu projekta i konstrukcije (ako je primjenjivo): _____

Adresa: _____

Grad: _____ Poštanski broj: _____ Država: _____ ID broj: _____

Broj certifikata prijavljenog tijela' (ako je primjenjivo): _____ Datum: _____ / _____ / _____

Modul primijenjen za procjenu emisije buke (ako je primjenjivo): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H

Ime prijavljenog tijela za procjenu emisije buke (ako je primjenjivo): _____

Adresa: _____

Grad: _____ Poštanski broj: _____ Država: _____ ID broj: _____

Broj certifikata prijavljenog tijela' (ako je primjenjivo): _____ Datum: _____ / _____ / _____

Ostale primijenjene direktive EU: _____

OPIS REKREACIJSKOG PLOVILA:

Ime marke rekreacijskog plovila: Hydro-Force

Model ili vrsta: 65049

Vrsta konstrukcije:

☐ S krutim dnom ☒ Na nupuhivanje ☐ Na nupuhivanje s krutim dnom (RIB)

Vrsta trupa:

☒ S jednim trupom ☐ S više trupova

Materija za izradu trupa:

☐ Aluminij, legure aluminija ☐ Vlaknima ojačana plastika za kalupljenje

☐ Čelik, legure čelika ☒ Drvo

☒ Ostalo (navesti): Ojačani PVC

Rekreacijsko plovilo

Projektna kategorija
ovisno o preporuci o
najvećem broju osoba:

Kategorija	Broj osoba	Maks. nosivost (kg)
A		
B		
C	Odrasle osobe:5 Djeca:0	640
D		

Duljina trupa L_n: 3.30 m

Širina trupa B_n: 1.62 m

Najveći dopušteni gaz T: _____ m

Paluba:

☐ Potpuno zatvorena

☐ S djelomičnom zaštitom

☒ Otvorena

Glavni pogon plovila:

☐ Jedra, predviđena površina jedra As: _____ m²

☒ Ljudski pogon

☒ Motor/motorni pogon

☐ Ostalo (navesti): _____

Vrsta ugrađenog motora (ako je primjenjivo):

☐ S unutrašnjim izgaranjem, Dizel (CI)

☒ S unutrašnjim izgaranjem, Benzin (SI)

☐ S unutrašnjim izgaranjem, LPG/CNG ☒ Električni

☐ Ostalo (navesti): _____

Vrsta ugrađenog pogona (ako je primjenjivo):

☒ Izvanbrodski ☐ Brodski s osovinskim vodom

☐ Z ili krmni propulzor ☐ Pod-propulzor ☐ Pogon na jedra

☐ Ostalo (navesti): _____

Propulzor s integralnim ispuhom (ako je primjenjivo): Da ☐ Ne ☐

Najveća preporučena snaga porivnog stroja: 11.2kW

Snaga ugrađenog porivnog stroja: _____ kW

Broj porivnih strojeva: _____ #

Najveća preporučena masa stroja[2]: _____ kg

Ova izjava o sukladnosti izdana je pod punom odgovornošću proizvođača. Izjavljujem u ime proizvođača da gore navedeno rekreacijsko plovilo ispunjava zahtjeve navedene u članku 4 (1) i Prilogu I Direktive 2013/53/EU.

Ime i funkcija: Song Qingshui (direktor Centra za istraživanje i razvoj)

(identifikacija osobe ovlaštene za potpis u ime proizvođača ili njegovog ovlaštenog predstavnika)

Datum i mjesto izdavanja (dd/mm/gggg): 30. 01. 2025

Potpis i titula:

(ili jednakovrijedna oznaka)

Song Qingshui (direktor Centra
za istraživanje i razvoj)

¹ Dokument može imati različite nazive prema svakom od modula (A1: Izvješće o stabilitetu i istisnini, B: Potvrda o EC tipskom ispitivanju, G: Potvrda o sukladnosti itd.)

² Isključivo za plovila s izvanbrodskim porivnim strojem

Bitni zahtjevi (ref. na odgovarajuću točku u Dodatku IA i IC, Direktive)	Usklađene norme Puna primjena	Usklađene norme Djelomična primjena Djelomična primjena Djelomična primjena	Ostali referentni dokumenti ³ Puna primjena	Ostali referentni dokumenti ⁴ Djelomična primjena Djelomična primjena Djelomična primjena	Ostali dokazi o sukladnosti Pogledati tehničku dokumentaciju	Navesti usklađene ⁴ norme ili druge primijenjene referentne dokumente (s godinom objave, npr. „EN ISO 8666:2002”)
	Označiti samo jedan okvir u retku					Svi reci s desne strane označenih okvira moraju se popuniti
Opći zahtjevi (2)						
Glavni podaci – glavne dimenzije	☒					EN ISO 8666:2020/A11:2021
Identifikacijski broj plovila – WIN (2.1)	☒					EN ISO 10087:2022
Pločica graditelja plovila (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Zaštita osoba na plovilu od pada s plovila i sredstva za ponovno ukrcavanje (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Vidljivost s glavnog mjesta upravljanja (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Korisnički priručnik (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Zahtjevi po pitanju integriteta i strukture (3)						
Struktura (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Stabilitet i nadvođe (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Uzgon i plovnost (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Otvori na trupu, palubi i nadgrađu (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Naplivljivanje (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Najveće opterećenje prema preporuci proizvođača (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Smještaj splavi za spašavanje (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Mogućnost evakuacije (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sidrenje, vez, tegalj (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Upravljivost (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Strojevi i prostorije strojeva (5.1)						
Ugrađeni porivni strojevi (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ventilacija (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Izloženi dijelovi (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Pokretanje izvanbrodskog porivnog stroja (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sustav goriva (5.2)						
Općenito – Sustav goriva (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Spremnici goriva (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Električna oprema (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sustav kormilarenja (5.4)						
Općenito – Sustav kormilarenja (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sustav kormilarenja za slučaj nužde (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Plinska instalacija (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Protupožarna zaštita (5.6)						
Općenito – Protupožarna zaštita (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Protupožarna oprema (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Navigacijska svjetla, oblici i zvučni signali (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sprečavanje ispuštanja u more (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Dodatak I.B – Emisija ispušnih plinova⁵						
Dodatak I.C – Emisija buke⁶						
Razina emisije buke (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Korisnički priručnik (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Kao što su neusklađene norme, pravila, propisi, smjernice itd.

⁴ Norme objavljene u Službenom glasniku EU

⁵ Pogledajte Izjavu o sukladnosti proizvođača stroja

⁶ Ispuniti za plovila s ugrađenim pogonskim strojem ili ugrađenim krmenim propulzorom bez integralnog ispuha

**EL Vastavusdeklaratsioon väikelaevade projekteerimise, ehitamise ja müraemissiooni kohta vastavalt
Direktiivile 2013/53/EL
(Täidetakse tootja või tootja poolt volitatud seadusliku esindaja poolt)**

Väikelaeva tootja nimi: Bestway Inflatables & Material Corp.

Address: No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, Hiina

Linn: Jiangqiao

Sihtnumber: 201812

Riik: Hiina

Volitatud esindaja nimi (kui on kohaldatav): Bestway Europe S.p.a.

Address: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Linn: Milano

Sihtnumber: 20098

Riik: Itaalia

Modul, mida kasutatakse projekteerimise ja ehitamise hindamiseks: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H

Tunnustatud asutuse nimi projekteerimise ja ehitamise hindamiseks (kui on kohaldatav): _____

Address: _____

Linn: _____

Sihtnumber: _____

Riik: _____

ID number: _____

Tunnustatud asutuse¹ nr kui on kohaldatav _____

Kuupäev: _____ / _____ / _____

Modul Müraemissiooni hindamiseks (kui on kohaldatav): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H

Teavitatud asutuse nimi müraemissiooni hindamiseks (kui on kohaldatav): _____

Address: _____

Linn: _____

Sihtnumber: _____

Riik: _____

ID number: _____

Tunnustatud asutuse¹ nr kui on kohaldatav _____

Kuupäev: _____ / _____ / _____

Muud EÜ kohandatavad direktiivid: _____

VÄIKELAeva ANDMED:

Väikelaeva mark: Hydro-Force

Model või tüüp: 65049

Konstruksioonitüüp:

☐ Jäik ☒ Täispuhutav ☐ Jäik-täispuhutav (RIB)

Keretüüp:

☒ Tervikkere ☐ Multikere

Kere materjal:

☐ Alumiinium, alumiiniumi sulamid ☐ Valatud Kiududega tugevdatud plast

☐ Teras, terase sulamid ☒ Puit

☒ Muu (täpsustada): _____ Tugevdatud PVC

Väikelaev
Konstruktsiooni
kategorii (kategoriad)
soovitav maksimaalne
sõitjate arv:

Klass	Kasutajate arv	Maksimaalne kandevõime (kg)
A		
B		
C	Täiskasvanud: 5 Laps: 0	640
D		

Kere pikkus L_k : 3,30 m

Kere laius B_k : 1,62 m

Maksimaalne süvis T: _____ m

Pealisehitus:

☐ Täielikult kaitstud

☐ Osaliselt kaitstud

☒ Avatud

Põhiline käikuvuse tüüp:

☐ Purjed, arvutuslik purjepind: _____ m²

☒ Inimjõud

☒ Mootorijõud

☐ Muu (täpsustada): _____

Paigaldatud mootori tüüp (kui on kohaldatav):

☐ Sisepõlemismootor, diisel (CI)

☒ Sisepõlemismootor, bensiin (SI)

☐ Sisepõlemismootor, LPG/CNG ☒ Elektrimootor

☐ Muu (täpsustada): _____

Paigaldatud käituri tüüp (kui on kohaldatav):

☒ Rippmootor ☐ Pardal koos käiturvõlliga

☐ Z-mootor või ahtrimootor ☐ Voolundiga sõukruvi ☐ Purjed

☐ Muu (täpsustada): _____

Heitgaaside jõul töötav käitur (kui on kohaldatav): Jah ☐ Ei ☐

Soovitav mootori maksimaalne võimsus: 11,2kW

Paigaldatud mootori võimsus: _____ kW

Käituri arv: _____ nr

Soovitav mootori maksimaalne mass²: _____ kg

Selles vastavusdeklaratsioonis esitatud andmete eest vastutab ainuiskuliselt tootja. Kinnitan väikelaeva tootja nimel, et ülalmainitud väikelaev vastab kõikidele nõuetele, mis on esitatud Direktiivi 2013/53/EL artiklis (4) 1 ja lisas I.

Nimi ja ametikoha nimetus: Song Qingshui (Director of R&D Center)

(tootja esindaja või volitatud isiku tuvastamise andmed)

Allkiri ja ametikoht: Song Qingshui Song Qingshui
(Director of R&D Center)

(või võrdväärne märgistus)

Väljaandmise kuupäev ja koht (pp/kk/aaaa): 30 / 01 / 2025

¹ Dokumendi nimi võib olla erinev vastavalt moodulile (A1: Stabiilsuse ja ujuvuse aruanne, B: EÜ tüübikatsuteste sertifikaat, G: Vastavussertifikaat, jne.)

² Ainult rippmootoritega laevadele

Olulised nõuded (viide Direktiivi asjassepuutuvatele lisadele IA ja IC)	Harmoniseeritud standardid Täielik vastavus					Muud kasutatud harmoniseeritud ⁴ standardid ja normdokumendid (koos väljaandmisegaastaga, näiteks „EN ISO 8666:2002”)
	Harmoniseeritud standardid Osaline vastavus, vaadake tehnilist kausta	Muud normdokumendid ³ Täielik vastavus	Muud normdokumendid ³ Osaline vastavus, vaadake tehnilist kausta	Muud vastavust tõestavad dokumendid Vaadake tehnilist kausta		
	<u>Märgistage igaal real vaid üks märkeruut</u>					<u>Kõik märkeruudust paremal olevad read peavad olema täidetud</u>
Üldnõuded (2)						
Põhiandmed – põhimootmed	☒					EN ISO 8666:2020/A11:2021
Veesõiduki tuvastusnumber – WIN (2.1)	☒					EN ISO 10087:2022
Veesõiduki tootja tehasesilt (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Üle parda kukkumise kaitse ja pardale naasmise vahendid (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Nähtavus põhiseltest roolimiskohast (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Kasutusjuhend (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Nõuded terviklikkusele ja konstruktsioonile (3)						
Konstruktsioon (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Püstivus ja vabaparras (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Ujuvus ja ujuvilpüsimine (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Avad laevakeres, laevalael ja tekiehitistes (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Veega täitumine (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Tootja soovitatud maksimaalne kandevõime (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Päästeparvede hoiustamine (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Varuväljapääs (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ankurdamine, siildumine ja pukseerimine (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Juhtimisomadused (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Mootorid ja mootoriruumid (5.1)						
Pardamootor (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ventilatsioon (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Kaitsmata osad (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Rippmootorite käivitamine (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Kütusesüsteem (5.2)						
Kütusesüsteemi üldsätted (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Kütusepaagid (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Elektrisüsteemid (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Roolimissüsteemid (5.4)						
Roolimissüsteemi üldsätted (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Avariilukorra korraldus (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Gaasisüsteemid (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Tulekaitse (5.6)						
Tulekaitse üldsätted (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Tulekustutusvahendid (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Navigatsioonituled, päevamärgid ja udusignaal (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Heitmete vettesattumise vältimine (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Lisa I.B – Heitgaaside emissioonid⁵						
Lisa I.C – Müraemissioonid⁶						
Müraemissiooni tasemed (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Kasutusjuhend (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Mitteharmoniseeritud standardid, eeskirjad, määrused, käsiraamatud jne.

⁴ Euroopa Liidu Teatajas avaldatud standardid

⁵ Vaadake mootori tootja vastavusdeklaratsiooni

⁶ Ainult pardamootoriga või ahtrimootoriga väikelaevaladele ilma sisseehitatud heitgaasi süsteemita laevadele.

Izjava o usklađenosti plovila za rekreaciju sa zahtevima Direktive 2013/53/EU za projektovanje, konstrukciju i emitovanje buke
(Popunjava proizvođač ili, ako je tako određeno, ovlašćeni predstavnik)

Naziv proizvođača plovila za rekreaciju: Bestway Inflatables & Material Corp.
Adresa: No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, Kina
Grad: Jiangqiao Poštanski broj: 201812 Zemlja: Kina

Naziv ovlašćenog predstavnika (ako je primenljivo): Bestway Europe S.p.a.
Adresa: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milano), Italija
Grad: Milano Poštanski broj: 20098 Zemlja: Italija

Modul koji je korišćen za za procenu projektovanja i izrade: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H
Naziv nadležnog tela za procenu projektovanja i izrade (ako je primenljivo):
Adresa:
Grad: Poštanski broj: Država: ID broj:
Broj sertifikata nadležnog tela (ako je primenljivo): Datum: / /

Modul koji se koristi za za procenu emisije buke (ako je primenljivo): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H
Naziv nadležnog tela za procenu emisije buke (ako je primenljivo):
Adresa:
Grad: Poštanski broj: Država: ID broj:
Broj sertifikata nadležnog tela (ako je primenljivo): Datum: / /

Ostale primenljive direktive Zajednice:

OPIS PLOVILA ZA REKREACIJU:

Trgovački naziv plovila za rekreaciju: Hydro-Force Model ili tip: 65049

Vrsta izrade:
☐ Čvrsto ☒ Na naduvavanje ☐ Čvrsto-na naduvavanje (RIB)

Vrsta trupa:
☒ Jednotrupac ☐ Jednotrupac

Materijal izrade trupa:
☐ Aluminijum, legure aluminijuma ☐ Izliveni Vlaknom ojačana plastika
☐ Čelik, legure čelika ☒ Drvo
☒ Drugo (navedite): Ojačani PVC

Plovilo za rekreaciju Kategorija/e projektovanja u vezi sa maksimalnim preporučenim brojem osoba:	Kategorija	Broj osoba	Maks. nosivost (kg)
	A		
	B		
	C	Odrasli:5 Deca:0	640
	D		

Dužina trupa L_n: 3.30 m
Širina trupa B_n: 1.62 m
Maksimalni gaz T: m

Paluba:
☐ Potpuno zatvorena
☐ Delimično zaštićena
☒ Otvorena

Glavna propulzija plovila:
☐ Jedra, projektovana oblast jedra As: m²
☒ Pogon na vesla
☒ Motorna propulzija
☐ Drugo (navedite):

Tip montiranog motora (ako je primenljivo):
☐ Sa unutrašnjim sagorevanjem, Dizel (CI)
☒ Sa unutrašnjim sagorevanjem, Benzin (SI)
☐ Sa unutrašnjim sagorevanjem, LPG/CNG ☒ Električni
☐ Drugo (navedite):

Tip montirane propulzije (ako je primenljivo):
☒ Vanbrodski ☐ Brodski sa osovinskim vodom
☐ Z-noga ili motor sa vrtilnim vodom i kormilom ☐ Kormilarsko-propulzivni uređaj ☐ Sail-drive pogon
☐ Drugo (navedite):

Brodski izduvni sistem (ako je primenljivo): Da ☐ Ne ☐

Maksimalna preporučena snaga motora: 11.2kW
Snaga montiranog motora: kW
Broj propulzionih motora: #
Maksimalna preporučena masa motora: kg

Ova izjava o usklađenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača. U ime proizvođača izjavljujem da gorenavedeno plovilo za rekreaciju ispunjava zahteve Člana 4 (1) i Dodatka I Direktive 2013/53/EU.

Naziv i funkcija: Song Qingshui (direktor Centra za istraživanje i razvoj) Potpis i zvanje: Song Qingshui (direktor Centra za istraživanje i razvoj)
(identifikacija lica ovlašćenog da potpiše u ime proizvođača i njegovog ovlašćenog predstavnika)

Datum i mesto izdavanja (dd/mm/gggg): 30 / 01 / 2025 (ili ekvivalentna oznaka)

¹ Dokument može da ima drugačiji naziv, zavisno od modula (A1: Izveštaj o stabilitetu i plovnosti, B: Sertifikat o analizi u skladu sa EZ, G: Sertifikat o usaglašenosti, itd.)
² Samo za plovila sa vanbrodskim pogonom

Neophodni zahtevi	Harmonizovani standardi Puna primena	Harmonizovani standardi Delimična primena, pogledajte tehničku datoteku	Drugi referentni dokumenti ³ Puna primena	Drugi referentni dokumenti Delimična primena, pogledajte tehničku datoteku	Drugi dokazi usaglašenosti Pogledajte tehničku datoteku	Navedite harmonizovane ⁴ standarde ili druge primenjene referentne dokumente (uz godinu izdavanja, npr. „EN ISO 8666:2002”)
(referenca za relevantne članove Dodatka IA i IC Direktive)						
	Označite samo jedno polje u redu					Svi redovi desno od označenih polja moraju da budu popunjeni
Opšti zahtevi (2)						
Najvažniji podaci – glavne dimenzije	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 8666:2020/A11:2021
Identifikacioni broj plovila – WIN (2.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 10087:2022
Pločica proizvođača plovila (2.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021
Zaštita od pada sa palube i način povratka na plovilo (2.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Vidljivost sa glavnog položaja upravljanja (2.4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Uputstvo za upotrebu (2.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020
Zahtevi u vezi sa celovitošću i strukturom (3)						
Struktura (3.1)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Stabilitet i slobodni bok (3.2)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Plovnost i uzgon (3.3)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Otvori na trupu, palubi i nadstrukтури (3.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Plavljenje (3.5)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Preporuka proizvođača u vezi sa maksimalnom preporučenom nosivošću (3.6)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Prostor za splav za spašavanje (3.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Izlaz za hitne slučajeve (3.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Usidranje, vezivanje i tegljenje (3.9)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Karakteristike rukovanja (4)	☒	☐	☐	☐	☐	EN ISO 6185-2:2018
Motori i prostori za motore (5.1)						
Brodski motor (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Ventilacija (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Izloženi delovi (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Pokretanje vanbrodskih motora (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sistem goriva (5.2)						
Opšte – sistem goriva (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Rezervoari za gorivo (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Električni sistemi (5.3)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sistem upravljanja (5.4)						
Opšte – sistem upravljanja (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Organizacija u vezi sa hitnim slučajevima (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sistemi gasa (5.5)	☐	☐	☐	☐	☐	
Zaštita od požara (5.6)						
Opšte – zaštita od požara (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Oprema za zaštitu od požara (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	
Navigaciona svetla, oblici i zvučni signali (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	
Sprečavanje ispuštanja zagađenja (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	
Dodatak I.B – Emisije štetnih gasova⁵						
Dodatak I.C – Emisije buke⁶						
Nivo emisija buke (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	
Uputstvo za upotrebu (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	

³ Na primer, neharmonizovani standardi, pravila, regulative, smernice itd.

⁴ Standardi objavljeni u Službenom listu EU

⁵ Pročitajte Izjavu o usaglašenosti proizvođača motora

⁶ Popuniti samo za plovila sa brodskim motorima ili motorima sa vratilnim vodom i kormilom bez izdvnog sistema

إقرار المطابقة للمنتج الترويحي بتصميم وبناء ومستوى ضجيج يتوافق مع متطلبات التوجيه EU/53/2013

(يتم إكماله بواسطة الجهة المصنعة أو الممثل المعتمد، إذا لزم الأمر)

اسم الشركة المصنعة للقارب الترويحي: Bestway Inflatables & Material Corp.
العنوان: 201812, No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, الصين
البلد: جيانغ تشياو الرمز البريدي: 201812
البلد: الصين

اسم الممثل المعتمد (إن وُجد): Bestway (Europe) S.p.a.
العنوان: Via Resistenza, 5, San Giuliano Milanese (Milano), إيطاليا
البلد: ميلانو الرمز البريدي: 20098
البلد: إيطاليا

الوحدة المستخدمة للتصميم وتقييم البناء: ☒ A ☐ A1 ☐ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H
اسم الجهة المخطرة للتصميم وتقييم البناء (إن وُجدت):
العنوان:
البلد: الرمز البريدي: البلد: رقم المَعْرِف:
رقم شهادة الجهة المخطرة (إن وُجدت): التاريخ: / /

الوحدة المستخدمة لتقييم انبعاث الضجيج (إن وُجدت): ☐ A ☐ A1 ☐ G ☐ H
اسم الجهة المخطرة لتقييم انبعاث الضجيج (إن وُجدت):
العنوان:
البلد: الرمز البريدي: البلد: رقم المَعْرِف:
رقم شهادة الجهة المخطرة (إن وُجدت): التاريخ: / /

التوجيهات المجتمعية الأخرى المطبقة:

وصف المنتج الترويحي:

الاسم التجاري للمنتج الترويحي: هيدروغورس الطراز أو النوع: 65049

نوع الصناعة: ☐ قوي ☒ قابل للنفخ ☐ قوي-قابل للنفخ (RIB)
نوع البند: ☒ أحادي البند ☐ متعدد البند
مختبر تقييم: ☐ أجنبي ☒ أرضي واحد:
الآلومنيوم، سبائك الألومنيوم ☐ بلاستيك معزز بالألياف المقولبة
الفولاذ، سبائك الفولاذ ☒ الخشب
أخرى (يرجى التحديد): ☐ نسيج، نسيج معزز

قارب ترويحي فئة (فئات) التصميم المتعلقة بالحد الأقصى الموصى به من الأشخاص:
الطول الب: 3.30 م
دعامة البند B: 1.62 م
الحد الأقصى للنفط T: م
ظهور القارب: ☐ مغلق بالكامل ☐ محم جزئياً ☒ مفتوح
طاقة المحرك القصوى الموصى بها 11.2 كيلو وات
طاقة المحرك المثبت: كيلو وات
عدد محركات الدفع: #
كتلة المحرك القصوى الموصى بها: كجم

نوع الدفع المثبت (إن وُجد): ☐ أخرى (يرجى التحديد):
نوع الدفع المثبت (إن وُجد): ☒ خارجي ☐ داخلي مع عود انتقال الحركة
قيادة شراعية ☐ محرك الموجود داخل غلاف
أخرى (يرجى التحديد): ☐ لا ☐ دفع العادم المتكامل (إن وُجد): نعم ☐

يصدر إقرار المطابقة هذا تحت المسؤولية الحصرية للشركة المصنعة. أعلن نيابة عن الجهة المصنعة أن القارب الترويحي المذكور أعلاه يفي بالمتطلبات المحددة في المادة (1) 4 والملاحق 1 من التوجيه EU/53/2013.
الاسم والوظيفة: Qingshui Song (مدير مركز البحث والتطوير)
تعريف الشخص المفوض بالتوقيع نيابة عن الجهة المصنعة أو ممثله المعتمد (مدير مركز البحث والتطوير)
التاريخ ومكان الإصدار (ي/أ/س): 2025 / 01 / 30

1 قد يكون لهذا المستند اسماً مختلفاً طبقاً لكل وحدة (A1): تقرير الثبات والطفو، B: شهادة فحص النوع من الاتحاد الأوروبي، ج: شهادة المطابقة، وما إلى ذلك
2 بالنسبة للتوراب التي يتم تشغيلها من الخارج فقط

المتطلبات الأساسية	تطبيق كامل	تطبيق جزئي، راجع الملحق الثاني	المعايير المتناسقة	تطبيق كامل	المرجوع إلى	تطبيق جزئي، راجع الملحق الثاني	المستند المرجعي الأخرى	البيانات المطلوبة الأخرى	راجع الملحق الثاني
(راجع المواد ذات الصلة في الملحق IA و IC من التوجيه)							حدد المعايير المتناسقة أو المستندات المرجعية الأخرى المستخدمة (مع عام النشر مثل "EN ISO 8666:2002")		
حدد مربعا واحداً في كل سطر							يجب ملء كل السطور الموجودة بجانب المربعات المحددة		
المتطلبات العامة (2)									
البيانات الرئيسية - الأبعاد الأساسية	☒						EN ISO 8666:2020/A11:2021		
الرقم التعريفي للمركبة المائية - (2.1) WIN	☒						EN ISO 10087:2022		
لوحة بناء المركبة المائية (2.2)	☒						EN ISO 6185-2:2018; EN ISO 14945:2021	☐	☐
الحماية من السقوط في البحر وطرق الصعود على متنه مرة أخرى (2.3)	☒						EN ISO 6185-2:2018	☐	☐
الرؤية من موقع التوجيه الرئيسي (2.4)	☒						EN ISO 6185-2:2018	☐	☐
دليل المالك (2.5)	☒						EN ISO 6185-2:2018; ISO 10240:2004/A1:2015; EN ISO 10240:2020	☐	☐
السلامة والمتطلبات الهيكلية (3)									
الهيكل (3.1)	☒						EN ISO 6185-2:2018	☐	☐
الثبات وارتفاع ظهر القارب عن خط الماء (3.2)	☒						EN ISO 6185-2:2018	☐	☐
الظفر والعوم (3.3)	☒						EN ISO 6185-2:2018	☐	☐
الفتحات الموجودة في البدن والسطح والبنية فوقية (3.4)	☒							☐	☐
العمر (3.5)	☒						EN ISO 6185-2:2018	☐	☐
الحمولة القصوى الموصى بها من قبل الجهة المصنعة (3.6)	☒						EN ISO 6185-2:2018	☐	☐
تسقيف قوارب النجاة (3.7)	☐							☐	☐
الهروب (3.8)	☐							☐	☐
الإرساء والربط والظفر (3.9)	☒						EN ISO 6185-2:2018	☐	☐
خصائص التعامل (4)	☒						EN ISO 6185-2:2018	☐	☐
المحركات ومساحات المحركات (5.1)									
المحرك الداخلي (5.1.1)	☐	☐	☐	☐	☐	☐		☐	☐
التهدية (5.1.2)	☐	☐	☐	☐	☐	☐		☐	☐
الأجزاء المكتشفة (5.1.3)	☐	☐	☐	☐	☐	☐		☐	☐
تشغيل المحرك الخارجي (5.1.4)	☐	☐	☐	☐	☐	☐		☐	☐
نظام الوقود (5.2)									
عام - نظام الوقود (5.2.1)	☐	☐	☐	☐	☐	☐		☐	☐
خزانات الوقود (5.2.2)	☐	☐	☐	☐	☐	☐		☐	☐
الأنظمة الكهربائية (5.3)									
أنظمة التوجيه (5.4)									
عام - أنظمة التوجيه (5.4.1)	☐	☐	☐	☐	☐	☐		☐	☐
ترتيبات الطوارئ (5.4.2)	☐	☐	☐	☐	☐	☐		☐	☐
أنظمة الغاز (5.5)									
الحماية من الحرائق (5.6)									
عام - الحماية من الحرائق (5.6.1)	☐	☐	☐	☐	☐	☐		☐	☐
معدات مكافحة الحرائق (5.6.2)	☐	☐	☐	☐	☐	☐		☐	☐
أضواء وأشكال الملاحة والإشارات الصوتية (5.7)	☐	☐	☐	☐	☐	☐		☐	☐
الوقاية من التفريق (5.8)	☐	☐	☐	☐	☐	☐		☐	☐
الملحق I.B - انبعاثات العادم ⁵									
الملحق I.C - انبعاثات الضجيج ⁶									
مستوى انبعاثات الضجيج (I.C.1)	☐	☐	☐	☐	☐	☐		☐	☐
دليل المالك (I.C.2)	☐	☐	☐	☐	☐	☐		☐	☐

³ مثل المعايير غير المتناسقة والقواعد والفوانين والإرشادات وما إلى ذلك

⁴ المعايير المنشورة في الجريدة الرسمية للاتحاد الأوروبي

⁵ راجع إعلان المطابقة من الجهة المصنعة للمحرك

⁶ يتم إكمالها فقط للقوارب ذات المحركات الداخلية أو المحرك الموجود خلف القارب بدون عادم متكامل

